



BİRİM İÇ DEĞERLENDİRME RAPORU

YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU

17.02.2023



İÇİNDEKİLER

A. LİDERLİK, YÖNETİŞİM VE KALİTE.....	6
A.1. LİDERLİK VE KALİTE.....	6
A.1.1. Yönetişim Modeli ve İdari Yapı.....	7
A.1.2. Liderlik.....	9
A.1.3. Kurumsal Dönüşüm Kapasitesi.....	11
A.1.4. İç Kalite Güvencesi Mekanizmaları.....	12
A.1.5. Kamuoyunu Bilgilendirme ve Hesap Verebilirlik.....	1
A.2. MİSYON VE STRATEJİK AMAÇLAR.....	2
A.2.1. Misyon, Vizyon ve Politikalar.....	2
A.2.2. Stratejik Amaç ve Hedefler.....	3
A.2.3. Performans Yönetimi.....	5
A.3. YÖNETİM SİSTEMLERİ.....	6
A.3.1. Bilgi Yönetim Sistemi.....	6
A.3.2. İnsan Kaynakları Yönetimi.....	9
A.3.3. Finansal Yönetim.....	11
A.3.4. Süreç Yönetimi.....	11
A.4. PAYDAŞ KATILIMI.....	12
A.4.1. İç ve Dış Paydaş Katılımı.....	12
A.4.2. Öğrenci Geri Bildirimleri.....	13
A.4.3. Mezun İlişkileri Yönetimi.....	13
A.5. ULUSLARARASILAŞMA.....	13
A.5.1. Uluslararasılaşma Süreçlerinin Yönetimi.....	13
A.5.2. Uluslararasılaşma Kaynakları.....	15
A.5.3. Uluslararasılaşma Performansı.....	16
B. EĞİTİM VE ÖĞRETİM.....	17
B.1. Program Tasarımı, Değerlendirmesi ve Güncellenmesi.....	17
B.1.1. Programların Tasarımı ve Onayı.....	17
B.1.2. Programın Ders Dağılım Dengesi.....	19
B.1.3. Ders Kazanımlarının Program Çıktılarıyla Uyumu.....	21
B.1.4. Öğrenci İş Yüküne Dayalı Ders Tasarımı.....	22
B.1.5. Programların İzlenmesi ve Güncellenmesi.....	24
B.1.6. Eğitim ve Öğretim Süreçlerinin Yönetimi.....	24
B.2. Programların Yürütülmesi (Öğrenci Merkezli Öğrenme, Öğretme ve Değerlendirme).....	28
B.2.1. Öğretim Yöntem ve Teknikleri.....	28
B.2.2. Ölçme ve Değerlendirme.....	29
B.2.3. Öğrenci Kabulü, Önceki Öğrenmenin Tanınması ve Kredilendirilmesi.....	33
B.2.4. Yeterliliklerin Sertifikalandırılması ve Diploma.....	36
B.3. Öğrenme Kaynakları ve Akademik Destek Hizmetleri.....	37
B.3.1. Öğrenme Ortam ve Kaynakları.....	37
B.3.2. Akademik Destek Hizmetleri.....	38
B.3.3. Tesis ve Altyapılar.....	39



B.3.4. Dezavantajlı Gruplar	39
B.3.5. Sosyal, Kültürel, Sportif Faaliyetler	40
B.4. Öğretim Kadrosu.....	41
B.4.1. Atama, Yükseltme ve Görevlendirme Kriterleri.....	43
B.4.2. Öğretim Yetkinlikleri ve Gelişimi	44
B.4.3. Eğitim Faaliyetlerine Yönelik Teşvik ve Ödüllendirme	44
C.ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME	45
C.1. Araştırma Süreçlerinin Yönetimi ve Araştırma Kaynakları	45
C.1.1. Araştırma Süreçlerinin Yönetimi	46
C.1.2. İç ve Dış Kaynaklar.....	47
C.1.3. Doktora Programları ve Doktora Sonrası İmkanlar	47
C.2. Araştırma Yetkinliği, İş birlikleri ve Destekler	48
C.2.1. Araştırma Yetkinlikleri ve Gelişimi.....	48
C.2.2. Ulusal Ve Uluslararası Ortak Programlar ve Ortak Araştırma Birimleri.....	48
C.3. Araştırma Performansı	48
C.3.1. Araştırma Performansının İzlenmesi ve Değerlendirilmesi.....	48
C.3.2. Öğretim Elemanı/Araştırmacı Performansının Değerlendirilmesi	49
D.TOPLUMSAL KATKI	49
D.1. Toplumsal Katkı Süreçlerinin Yönetimi ve Toplumsal Katkı Kaynakları	49
D.1.1. Toplumsal Katkı Süreçlerinin Yönetimi.....	49
D.1.2. Kaynaklar.....	50
D.2. Toplumsal Katkı Performansı.....	50
D.2.1. Toplumsal Katkı Performansının İzlenmesi ve Değerlendirilmesi.....	50



ŞEKİL, ŞEMA VE TABLOLAR

Şekil A. 1. Kurumsal Dönüşümün Sağlıklı İlerleyebilmesi için Açılan Google Drive Hesabı

Şekil A. 2. Birim Kalite Komisyonu Alt Birimleri

Şekil A. 3. Kamuoyunu Bilgilendirme ve Hesap Verebilirliğe İlişkin Uygulama Örneği (Duyuru)

Şekil A. 4. Kamuoyunu Bilgilendirme ve Hesap Verebilirliğe İlişkin Uygulama Örneği (Etkinlik)

Şekil A. 5. Alt Birimlerde Yapılan Toplantı Örneği

Şekil A. 6. Google Drive Not ve Devamsızlık Dosyası

Şekil A. 7. Google Drive Öğrenci Not ve Devamsızlık Dosyası

Şekil A. 8. Belge Güvenliğinin Sağlanması

Şekil A. 9. Arşiv

Şekil A. 10. Konuşma Sınavı Değerlendirmesine Dair Hizmet İçi Eğitim

Şekil B. 1. Program Amaç ve Çıktılarının TYYÇ ile Uyumu

Şekil B. 2. Program Çıktıları ve Ders Kazanımlarının İlişkilendirilmesi

Şekil B. 3. Sınav Yüzdelikleri

Şekil B. 4. Ders kazanımların program çıktılarıyla uyumunun izlenmesi

Şekil B. 5. Program Değişimine Yönelik Konuşma Dersleri için Ölçme-Değerlendirme Kriterleri

Şekil B. 6. Program Değişimine Yönelik Konuşma Dersleri için Ölçme-Değerlendirme Kriterleri

Şekil B. 7. Eğitim-Öğretim ile Ölçme-Değerlendirme Takvimi

Şekil B. 8. Öğrenci Merkezli ve Aktif Öğretme Yöntemlerine Yönelik Program Çıktıları

Şekil B. 9. Yeterlilik Sınavı İçerik Bilgilendirmesi

Şekil B. 10. Ölçme-Değerlendirme Çeşitliliğine İlişkin Uygulama Örneği (Dil Kullanımı Bölümü)

Şekil B. 11. Ölçme-Değerlendirme Çeşitliliğine İlişkin Uygulama Örneği (Çevrimiçi Ödev Değerlendirmesi)

Şekil B. 12. Ölçme-Değerlendirme Güvenilirliğinin Sağlanması (Karşılaştırmalı Sınav Değerlendirmesi)

Şekil B. 13. İzleme ve Paydaş Katılımına Dayalı Sınav Değerlendirme Formu

Şekil B. 14. Paydaşların Bilgilendirilmesine Dair Dilekçe ve Formlar

Şekil B. 15. İkinci Yabancı Dil Başarı Belgesi

Şekil B. 16. Öğretim Elemanı Danışmanlık Saati

Şekil B. 17. Erişilebilirlik Belgesi

Şekil B. 18. Akademik kadronun uzmanlık alanı ile yürüttükleri ders arasındaki uyumu Gösteren Özgeçmiş

Şema A. 1. Yönetişim Modeli ve Organizasyon Şeması

Şema A. 2. Kalite Güvencesini Sağlamak Adına Oluşturulan Birimler

Şema A. 3. Birim Kalite Döngüsü

Tablo A. 1. Mentor ve Menti İkili Tablosu

Tablo B. 1. Program ve Materyal Geliştirme Birimi Üyeleri



Tablo B. 2. Ölçme-Değerlendirme Süreci İş Akışı

Tablo B. 3. YDYS Eşdeğerliği için Asgari Başarı Puanları

Tablo B. 4. YDYS I. Aşama Eşdeğerliği için Asgari Başarı Puanları

Tablo B. 5. Öğretim Kadrosu



BİRİM İÇ DEĞERLENDİRME RAPORU

A. LİDERLİK, YÖNETİŞİM VE KALİTE

A.1. LİDERLİK VE KALİTE

Kütahya Dumlupınar Üniversitesinin “alanında tercih edilen, girişimci, mesleki bilgi ve becerilere sahip mezunlar yetiştirmek” vizyonundan hareketle, Yabancı Diller Yüksekokulu; öğrencilerine, uluslararası standartlarda çağdaş dil öğretim yöntem-teknikleri ve araçlarının etkili kullanıldığı bir dil eğitim-öğretim ortamı sunmayı amaçlamıştır. Bu vizyon doğrultusunda, öğrencilerin yabancı dildeki sözlü ve yazılı iletişim becerilerini uluslararası ölçütlere uygun bir şekilde geliştirmek üzere sürekli iyileştirmeyi hedef alan bir kalite döngüsü amaçlanmıştır.

Yükseköğretimde kalite çalışmalarının PUKÖ döngüsünü temel almasıyla birlikte kurumumuzda yürütülmekte olan çalışmalar, PUKÖ döngüsüne göre yeniden planlanmıştır. Kurumda tüm bileşenleriyle birlikte süreçlerde kalitenin sağlanması ve kalitenin güvence altına alınabilmesi için rol, görev dağılımları ve sorumluluk paylaşımı yapılmıştır.

Ayrıca okulun akademik ve fiziki imkanlar yönünden kalitesinin artırılması için her sınıfı temsil eden öğrencilerin katılımıyla düzenlenen toplantılarda düzenli olarak dönüt alınmaktadır. Aynı şekilde her dönem başı ve sonunda gerçekleştirilen bölüm toplantılarında öğretim elemanlarının da görüşleri alınarak kalite standartlarının yükseltilmesi amaçlanmaktadır.

Yüksekokulumuzun idari yapısı 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu uyarınca oluşturulmuştur ve faaliyetlerine mevzuat çerçevesinde devam etmektedir. Tüm personelin görev tanımları yapılmış olup görev, yetki ve sorumluluk sınırları belirlenmiştir. Yüksekokulumuz, kurumsal dönüşümünü sağlayacak yönetim modeline sahip olup, liderlik yaklaşımları uygulanan, iç kalite güvence mekanizmalarını oluşturulmuş ve kalite güvence kültürünü içselleştirmiştir.

Yüksekokulumuz kalite temsilcileri belirlenmiş olup, temsilcilerimizin Kalite Komisyonu’nun çalışmalarına katılımı sağlanmıştır. Birim kalite temsilcilerinin temel görevleri arasında öncelikle personelimizin görev alanıyla ilgili kalite yönetim sürecine



katılmalarını sağlamak bulunmaktadır. Bu çalışmalar Kalite Komisyonu Çalışma Usul ve Esasları Yönergesi'ndeki görev tanımlarıyla belirlenmektedir.

Birim kalite temsilcileri tüm personelin görev alanıyla ilgili kalite yönetim sürecine katılmasını sağlamak için faaliyetlerini sürdürmektedir. Kalite Yönetim Sistemi'nin önemini belirten belgeler ile yüksekokul ve üniversitenin misyon-vizyon, kalite politikasına ilişkin yazılar kurumumuz web sitesinde de paylaşılmıştır.

A.1.1. Yönetişim Modeli ve İdari Yapı

Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürü Prof. Dr. Kaan ERARSLAN ile müdür yardımcıları Dr. Öğr. Üyesi Dilşah KALAY (personel işleri ve akademik işler) ve Dr. Öğr. Üyesi Sezgi ÖZTOP HANER (öğrenci işleri ve idari işler) birimimizin yönetimini yürütmektedir. İlgili personellerin görevleri şu şekildedir:

➤ Dr. Öğr. Üyesi Dilşah KALAY

- Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı komisyonları ile ilgili süreçleri takip etmek (Ölçme Değerlendirme / Program ve Materyal Geliştirme Birimi)
- Personel ile ilgili konuların takibini yapmak (Eğitim-öğretim talepleri ve sevk-rapor işlemleri)
- İdari personel ile ilgili konuların takibini yapmak
- Müfredat doğrultusunda ders programları ve içeriklerinin hazırlamak
- Müfredat doğrultusunda hazırlık sınıflarındaki ders yüklerini belirlemek ve görevlendirmeleri yapmak
- Müdür adına servis dersi görevlendirmelerinin koordinasyonunu sağlamak ve Yüksekokul Müdürlüğü'nce verilecek diğer görevleri yapmak

➤ Dr. Öğr. Üyesi Sezgi ÖZTOP HANER

- İngilizce Mütercim Tercümanlık Bölüm Başkanlığı ile ilgili konuların takibini yapmak
- Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı'nın öğrenci işleri ile ilgili konuların takibini yapmak
- Öğrenci disiplin konularının takibini yapmak



- Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı komisyonları ile ilgili süreçleri takip etmek (Öğrenci Gelişim Birimi / Mesleki Gelişim Birimi / Kalite ve Akreditasyon Birimi)
- Erasmus Koordinatörlüğü ile ilgili işlemlerin takibini yapmak
- 2. Yabancı Diller Birimi ile ilgili süreçleri takip etmek
- Yüksekokul Müdürlüğü'nce verilecek diğer görevleri yapmak

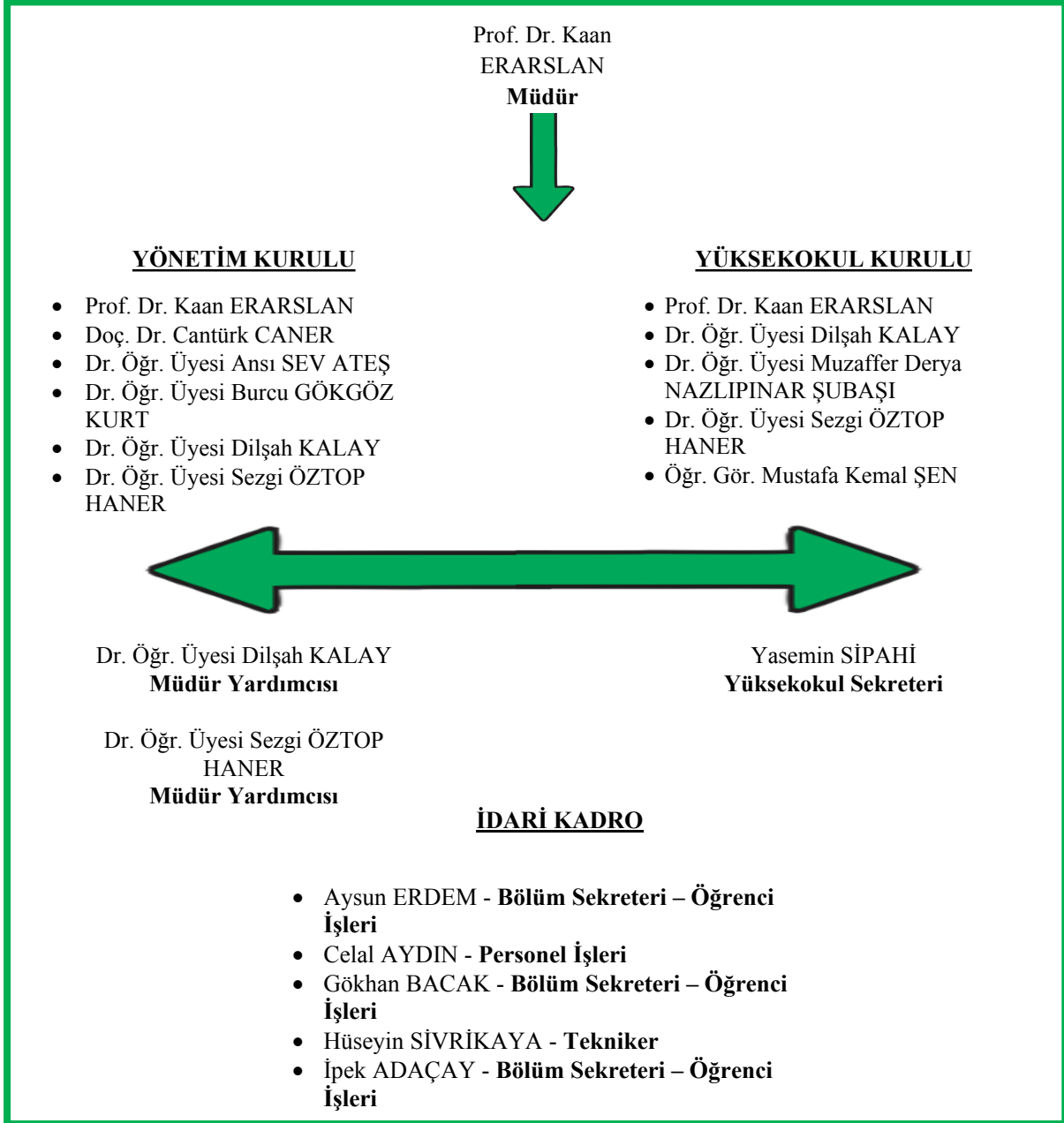
Müdür yardımcılarına ek olarak Öğr. Gör. Merve KONYAR ve Öğr. Gör. Esmâ CAN akademik ve idari işlerden sorumlu bölüm başkan yardımcıları olarak görev yapmaktadırlar.

Yüksekokulumuzun stratejik hedefleri doğrultusunda yönetim ve idari yapısı 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu, 124 sayılı Kanun Hükmünde Kararname ve hükümleri uyarınca yayımlanan yönetmelikler çerçevesinde teşkilatlanmıştır. Yüksekokulumuzda, kurumun misyon ve stratejik hedeflerine ulaşmasını güvence altına alan ve süreçleriyle uyumlu yönetim modeli ve idari yapılanması belirlenmiştir. Yönetimin çalışma tarzı, yetki ve sorumlulukları, birimimizin akademik camiasıyla iletişimi; yönetim tarzının hedeflenen kurum kimliği ile uyumu yerleşmiş ve benimsenmiştir. Organizasyon şeması ve bağlı olma/rapor verme ilişkileri; görev tanımları, iş akış süreçleri vardır ve gerçeği yansıtmaktadır. Ayrıca bunlar yayımlanmış ve işleyişin paydaşlarca bilinirliği sağlanmıştır.

Yüksekokulumuzda, ilgili akademik ve idari personelden oluşturulmuş komisyon ve kurullar katılımcı bir yaklaşımla yönetim sürecinde görev almaktadır. İdari personel, ilk atamada 657 sayılı Devlet Memurları Kanunu'nun 55. maddesi ve "Aday Memurların Yetiştirilmesine İlişkin Genel Yönetmelik" doğrultusunda temel eğitime tabi tutulmaktadır. İdari personele görev alanlarıyla ilgili 2021 yılında "4857 Sayılı iş kanunu, 657 sayılı devlet memurları kanunu, temizlik ve hijyen, tasarruf tedbirleri, kalite yönetimi" gibi eğitimler birimimizde hizmet içi eğitim olarak verilmiştir. Birimimize ait yönetişim modeli ve idari yapı Şema A. 1.'de gösterilmiştir.

Kanıtlar

Şema A. 1. Yönetişim Modeli ve Organizasyon Şeması



- Hizmet içi eğitim örneği: Ek A.1.

A.1.2. Liderlik

Birimde rektörün ve süreç liderlerinin yükseköğretim ekosistemindeki değişim, belirsizlik ve karmaşıklıkla dikkate alan bir kalite güvencesi sistemi ve kültürü oluşturma konusunda sahipliği ve motivasyonu yüksektir. Bu süreçler çevik bir liderlik yaklaşımıyla



yönetilmektedir. Liderlik süreçleri ve kalite güvencesi kültürünün içselleştirilmesi sürekli değerlendirilmektedir. Yüksekokulumuzda liderlik anlayışı ve koordinasyon kültürü yerleşmiştir. Yöneticiler birimin değerleri ve hedefleri doğrultusunda stratejilerinin yanı sıra; yetki paylaşımını, ilişkileri, zamanı, kurumsal motivasyon ve stresi de etkin ve dengeli biçimde yönetmektedir. Ayrıca her alt birimin içerisinde de liderlik anlayışının oluşturulması için birimden sorumlu koordinatörler belirlenmiştir. Bu sayede akademik ve idari birimler ile yönetim arasında etkin bir iletişim ağı oluşturulmuştur.

Kanıtlar

Şema A. 2. Kalite Güvencesini Sağlamak Adına Oluşturulan Birimler

YDYO BİRİM KALİTE KOMİSYONU

Prof. Dr. Kaan ERARSLAN	Başkan
Dr. Öğr. Üyesi Muzaffer Derya SUBAŞI	Üye
Dr. Öğr. Üyesi Burcu GÖKGÖZ KURT	Üye
Dr. Öğr. Üyesi Dilşah KALAY	Üye
Öğr. Gör. Dr. Eren AKDAĞ KURNAZ	Üye
Öğr. Gör. Dr. H. İbrahim KARABULUT	Üye
Öğr. Gör. Eda KARABACAK	Üye
Öğr. Gör. Mehtap ARAT	Üye
Öğr. Gör. Onur ASLAN	Üye
Öğr. Gör. Gülşah NARLU	Üye
Yüksekokul Sekreteri Yasemin SİPAHİ	Üye

ALT ÇALIŞMA GRUP ÜYELERİ

1. Araştırma-Geliştirme ve Toplumsal Katkı

Öğr. Gör. Dr. Rabia DEMİR EŞREFOĞLU	Başkan
Öğr. Gör. Ceren TAŞATAN ÇAKMAK	Üye
Öğr. Gör. Sait SARIOĞLU	Üye

3. Eğitim-Öğretim

Dr. Öğr. Üyesi Dilşah KALAY	Başkan
Öğr. Gör. Dr. H. Özge BAHAR GÜNER	Üye
Öğr. Gör. Eda KARABACAK	Üye
Öğr. Gör. Mehtap ARAT	Üye
Öğr. Gör. Melissa JOANNA MINGIE	Üye
Öğr. Gör. Şenay KIRKAĞAÇ	Üye

2. Kalite Güvencesi Sistemi

Dr. Öğr. Üyesi M. Derya SUBAŞI	Başkan
Öğr. Gör. Dr. Eren AKDAĞ KURNAZ	Üye
Öğr. Gör. Merve KONYAR	Üye

4. Yönetim Sistemi

Öğr. Gör. Gülşah NARLU	Başkan
Dr. Öğr. Üyesi Dilşah KALAY	Üye
Dr. Öğr. Üyesi Sezgi ÖZTOP HANER	Üye
Öğr. Gör. Esma CAN	Üye
Öğr. Gör. Fatma DEMİREZEN	Üye
Öğr. Gör. Merve KONYAR	Üye
Yüksekokul Sekreteri Yasemin SİPAHİ	Üye
Bilgisayar İşletmeni Ömer KURT	Üye

5. Ölçme ve Değerlendirme

Öğr. Gör. Hanımşah AYBULUS	Başkan
Öğr. Gör. Dr. Halil İbrahim KARABULUT	Üye
Öğr. Gör. Arif Erdem ERYILMAZ	Üye
Öğr. Gör. Ayşegül ŞAHİN	Üye
Öğr. Gör. Begüm BACAK	Üye
Öğr. Gör. Onur ASLAN	Üye
Öğr. Gör. Özge N. TEPEGÖZ	Üye

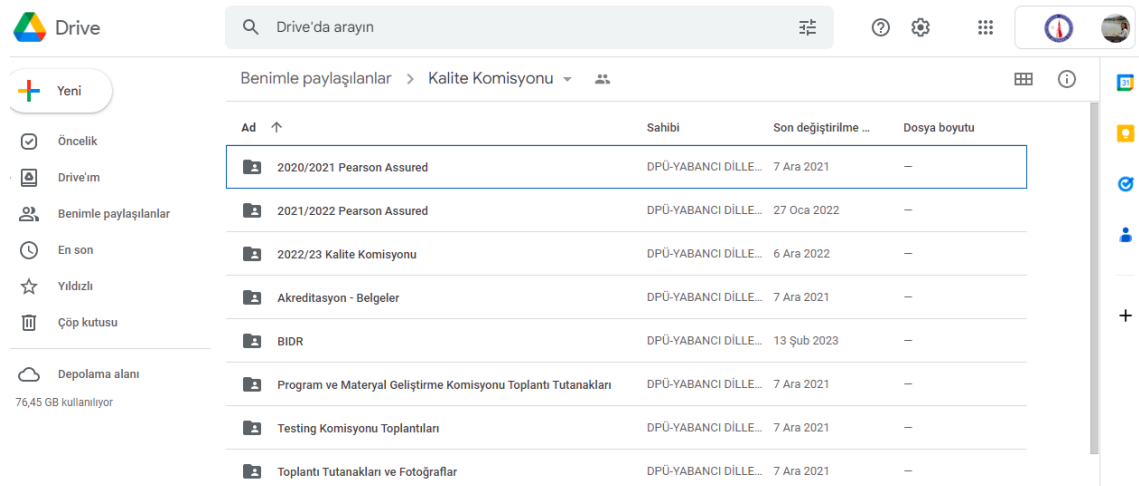
A.1.3. Kurumsal Dönüşüm Kapasitesi

Birimimiz yükseköğretim alanındaki değişimleri, global trendleri, ülke hedeflerini ve paydaş beklentilerini dikkate alarak akademik programında yenilikler yapmaktadır. Bu amaçla uluslararası yabancı dil akreditasyon kurumu Pearson tarafından akredite edilmiştir. Ayrıca birimde meydana gelen rotasyonlardan en az şekilde etkilenmek adına birimize ait bir Google Drive hesabı bulunmakta ve süreç içerisinde yapılan değişimler, çalışmalar ve dokümanlar ilgili hesapta paylaşılarak yeni gelen personellerin sürece daha kolay uyum sağlaması mümkün kılınmaktadır.

Kanıtlar

- Kurumsal dönüşüm kapasitesine yönelik akreditasyon onayı:
http://haber.dpu.edu.tr/tr/haber_oku/5e206459abcda/dpu-ile-pearson-arasinda-protokol-imzalandi

Şekil A. 1. Kurumsal Dönüşümün Sağlıklı İlerleyebilmesi için Açılan Google Drive Hesabı





A.1.4. İç Kalite Güvencesi Mekanizmaları

Yükseköğretim Kalite Güvencesi Yönetmeliği kapsamında Kalite Komisyonunca belirlenen usul ve esaslar doğrultusunda Yabancı Diller Yüksekokulu'nda "Birim Kalite Komisyonu" kurulmuştur. DPÜ Kalite Güvencesi Yönergesi'nde belirtilen politikalar doğrultusunda, üniversitemiz stratejik planı ve hedeflerine uygun olarak, eğitim-öğretim ve araştırma faaliyetleri ile idarî hizmetlerinin değerlendirilmesi ve kalitesinin geliştirilmesi ile ilgili birim iç ve dış kalite güvencesi sağlanmakta ve kurumsal göstergeler tespit edilmektedir. Birim misyon ve hedeflerine ulaştığını kontrol etmek üzere birim içi ölçme ve izleme sistemi uygulanmaktadır. PUKÖ döngüsünün temel alınmasıyla birlikte birimimizde yürütülmekte olan çalışmalara yönelik kalite döngüsü yeniden düzenlenmiştir. Yüksekokulumuz PUKÖ döngüsü itibarı ile bir takvim yılında hangi işlem, süreç ve mekanizmaların devreye gireceği akış şemaları ile planlanmıştır. Sorumluluklar ve yetkiler tanımlanmıştır. Gerçekleşen uygulamalar değerlendirilmektedir. Takvim yılı temelinde tasarlanamayan diğer kalite döngülerinin ise tüm katmanları içerdiği kanıtları ile belirtilmiştir. Kuruma ait kalite güvencesi rehberi gibi, politika ayrıntılarının yer aldığı erişilebilen ve güncellenen kalite el kitabı bulunmaktadır.

Üniversitemiz genel kalite politikasına bağlı olarak birim kalite yönetimi ve iş akış şeması oluşturulmuş olup, 04.12.2018 tarihinde ön çalışmaları başlatılmış olan İngilizce hazırlık okullarına özgü program akreditasyonu uygulamaya konulmuş, 15.01.2020 tarihinde Pearson Assured Akreditasyon Kurumu ile yapılan protokol ile kesinlik kazanmıştır. Bu anlaşmanın gerçekleşmesindeki en büyük etken, YDYO öğrenci profili ve uluslararası standartlardaki eğitim-öğretim hedefleriyle birlikte mevcut yapısının, Pearson Assured Akreditasyon Sistemi'nin kurumsal yönetim, eğitim-öğretim yönetimi ve ölçme-değerlendirmenin yönetimi gibi konulardaki kalite yönetim ve güvence sistemine elverişli olmasıdır. Yapılan akreditasyon anlaşması kapsamında, YDYO kalite çalışmalarının kalite kitabı halinde bir araya getirilmesi için çalışmalara başlanmıştır. Mevcut durum analizlerinin sürdürülmesi, uygulamaların değerlendirilmesi, iyileştirme yapma ve önlem almaya dönük planlamaların yapılması ile, kurumda kalite kültürünün akademik personel, idari personel ve öğrenci olmak üzere tüm paydaşların aktif katılımı ile oluşturulması ve sürdürülmesi yönünde somut adımlar

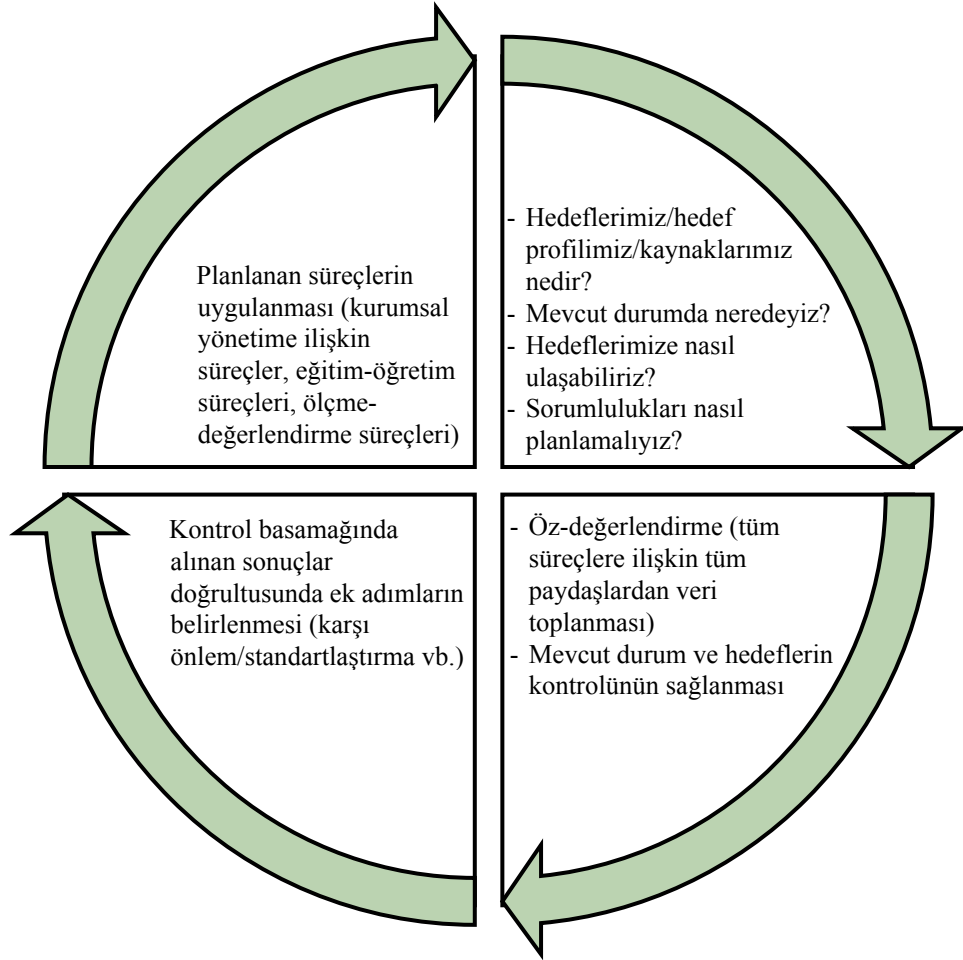


atılmıştır. Atılan somut adımlardan birisi olarak personelimiz arasında talepleri doğrultusunda ve yetkinlikleri baz alınarak birim kalite komisyonu ve alt birimleri oluşturulmuştur.

Kanıtlar

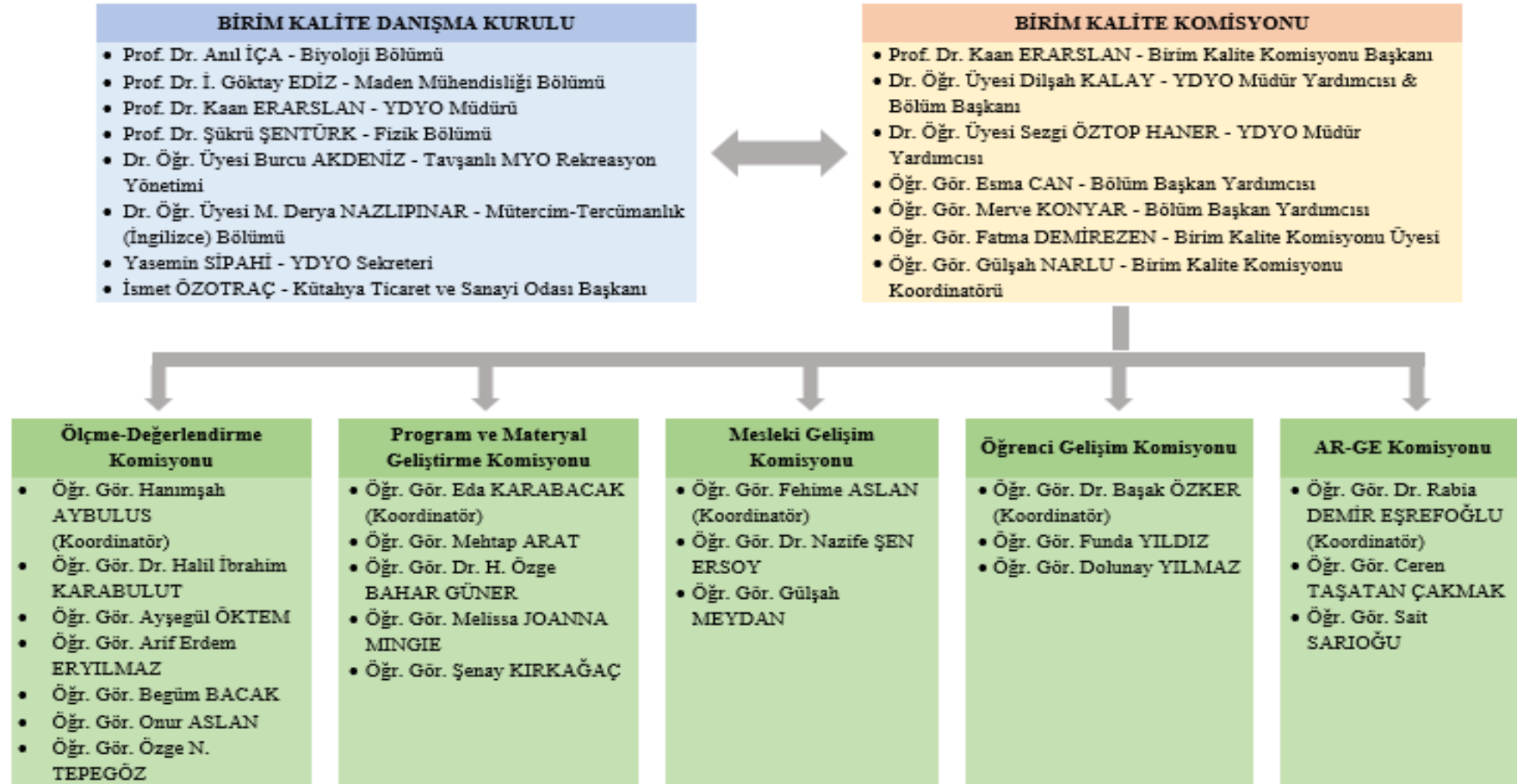
- Pearson akreditasyon onayı: Ek A. 2.
- Pearson akreditasyon onay haberi:
http://haber.dpu.edu.tr/tr/haber_oku/5e206459abcda/dpu-ile-pearson-arasinda-protokol-imzalandi
- Personel görev tanımları:
[https://birimler.dpu.edu.tr/app/views/panel/ckfinder/userfiles/14/files/Goerev_Tan_m_lar_\(3\).pdf](https://birimler.dpu.edu.tr/app/views/panel/ckfinder/userfiles/14/files/Goerev_Tan_m_lar_(3).pdf)
- Pearson akreditasyon el kitabı:
https://birimler.dpu.edu.tr/app/views/panel/ckfinder/userfiles/14/files/2021-2022_PERSONEL_EL_K_TABI.pdf
- İş akış şemaları:
<https://birimler.dpu.edu.tr/app/views/panel/ckfinder/userfiles/14/files/isAkis.pdf>
- Paydaş anketleri:
<https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/9793/paydas-anketleri>

Şema A. 3. Birim Kalite Döngüsü





Şekil A. 2. Birim Kalite Komisyonu Alt Birimleri





A.1.5. Kamuoyunu Bilgilendirme ve Hesap Verebilirlik

Yüksekokulumuzun eğitim-öğretim ve araştırma-geliştirme faaliyetlerine yönelik tüm bilgiler internet sitemiz üzerinden paylaşılmaktadır. İnternet sitesinin ana sayfasında “Duyurular” başlığı altında tüm paydaşları doğrudan ilgilendiren bilgilendirmeler yapılmaktadır. “Etkinlikler” başlığı altında ise kurum içi ve kurum dışı planlanan etkinlikler ilan edilmektedir. Ayrıca, internet sitesini yönetmekle görevli ve sorumlu kişilerin bilgisi de sitede mevcuttur. Güncel duyuru ve haberler ile birim içerisindeki organizasyon şeması ve alt birimlerle ilgili bilgiler yine web sayfasında bulunmaktadır. Ayrıca kurum içindeki iç paydaşlarla yapılan anketler ve toplantılarla birim içindeki gelişmeler hakkında geri bildirim alınmakta ve paydaşlarımızın sorularına cevap bulmaları sağlanmaktadır.

Kanıtlar

- YDYO web sitesi: <https://ydyo.dpu.edu.tr/>
- YDYO web sitesi sorumlusu: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/2598/site-sorumlusu>
- Paydaşlarla yapılan hesap verebilirlikle ilgili memnuniyet anketi ve geri bildirimleri: Ek A. 3.

Şekil A. 3. Kamuoyunu Bilgilendirme ve Hesap Verebilirliğe İlişkin Uygulama Örneği (Duyuru)



T.C. KÜTAHYA DÜMLUPINAR ÜNİVERSİTESİ

Yabancı Diller Yüksekokulu

Site içi arama

[Yüksekokulumuz](#)

[Yönetim](#)

[Bölümler](#)

[Akademik](#)

[Kalite](#)

[Aday Öğrenci](#)

[Mevzuat](#)

[Öğrenci](#)

[İletişim](#)

2022-2023 Güz Dönemi Notları

Ana Sayfa / Duyurular / 2022-2023 Güz Dönemi Notları

2022-2023 Güz Dönemi notları için aşağıdaki bağlantıdan öğrenci numaranız ile sorgulama yapınız.

[2022-2023 Güz Notları](#)

Duyurular

Genel Duyuru (2022-2023 Bahar Dönemi)

07 Şubat 2023, Salı

Online Practice (2022-2023)

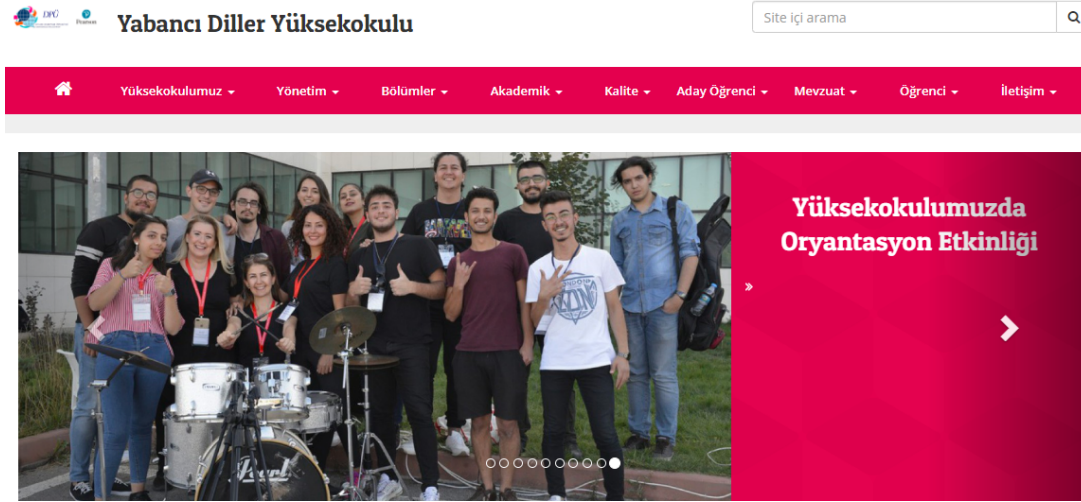
11 Ekim 2022, Salı

2022-2023 Güz Dönemi Notları

03 Şubat 2023, Cuma



Şekil A. 4. Kamuoyunu Bilgilendirme ve Hesap Verebilirliğe İlişkin Uygulama Örneği (Etkinlik)



A.2. MİSYON VE STRATEJİK AMAÇLAR

A.2.1. Misyon, Vizyon ve Politikalar

Kütahya Dumlupınar Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu'nun misyonu, Avrupa Konseyi Yabancı Diller Öğrenimi-Öğretimi Ortak Kriterleri Çerçeve Programı esaslarını göz önünde bulundurarak, öğrencilerin yabancı dilde sözlü ve yazılı iletişim becerilerini geliştirerek üniversitemizde öğrenimleri sürecinde ve sonrasında ihtiyaç duyacakları sağlam bir yabancı dil altyapısı kazandırmakla birlikte öğrencilerimize dil öğrenmeyi sevdirmek ve teknolojik imkanları da kullanarak öğrenme sürecini kolaylaştırmaktır. Ayrıca öğrendikleri dilin kültürünü de onlara tanıtarak açık görüşlü ve kültürlerarası farklılıklardan haberdar, hoşgörülü bireyler olmalarına katkı sağlamaktır.

Yüksekokulumuzun vizyonu ise, uluslararası standartlarda çağdaş dil öğretim yöntem-teknikleri ve araçlarından faydalanarak dil eğitim-öğretim ortamı sunmak ve öğrencilerin sosyal, akademik ve iş yaşantılarında ihtiyaç duyabilecekleri yabancı dil becerilerini kazandırarak öğrencilerin, ulusal ve evrensel değerlere saygı duyan, kendine güvenen, sorumluluk sahibi ve sürekli öğrenmeyi benimseyen bireyler olmalarını sağlamaktır. Gelecekte öğretilen yabancı dillerin çeşitliliğini artırarak ve her geçen gün eğitim kalitesini yükselterek ulusal ve uluslararası platformda söz sahibi lider bir okul olmak ve üniversitemizi en iyi şekilde temsil etmek vizyonumuzun ayrılmaz bir parçasıdır.



Kanıtlar

- YDYO vizyon ve misyonu: <http://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/1824/vizyon-misyon>

A.2.2. Stratejik Amaç ve Hedefler

Yüksekokulumuzun misyon ve vizyonu doğrultusunda oluşturulan stratejik amaç ve hedeflerimiz arasında;

- Kadromuzun eğitim düzeyi ve deneyimini her geçen gün artırmak,
- Teknolojik gelişmeleri yakından takip ederek dil eğitimi alanında lider bir kurum olmak,
- DPÜ'nün ulusal ve uluslararası tanınırlık ve başarısına katkıda bulunarak öğretim elemanlarımız ve öğrencilerimiz ile her platformda üniversitemizi en iyi şekilde temsil etmek bulunmaktadır.

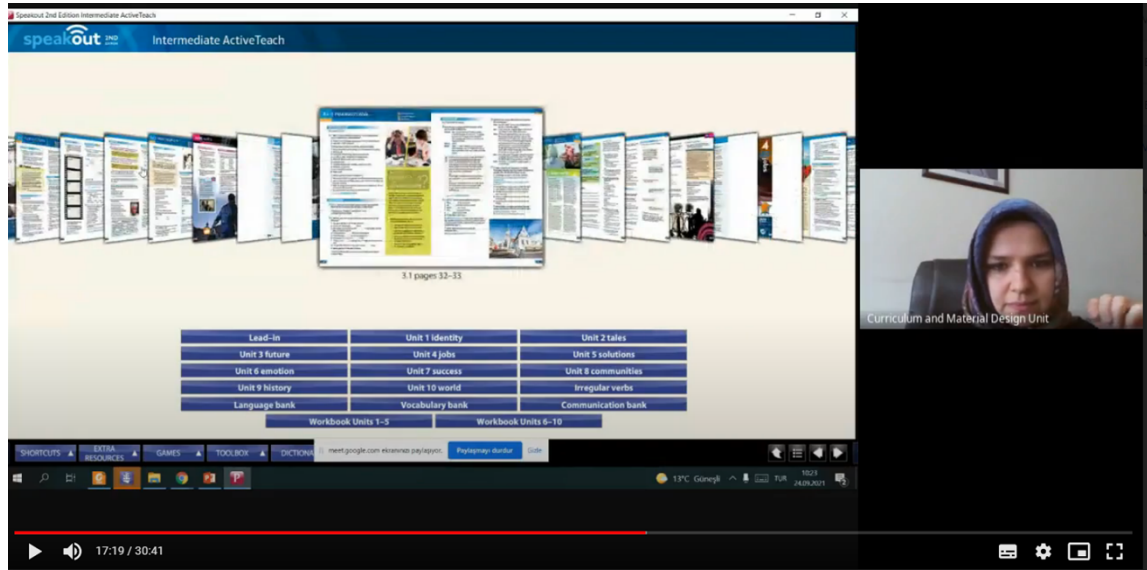
Yüksekokulumuzun stratejik amaç ve hedefleri belirlenirken “Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları” (SKA) ile uyumlu olmasına dikkat edilmekte ve özellikle “Nitelikli Eğitim” amacının gerçekleştirebilmesi amacıyla katılımlı karar verme süreçlerinden faydalanılmaktadır. Bu nedenle kurum içindeki akademik personel, idari personel ve öğrenci olmak üzere tüm paydaşlar kalite sürecine dahil edilmektedir. Bu sürecin daha etkin yönetilebilmesi adına, Yükseköğretim Kalite Güvencesi Yönetmeliği kapsamında üniversitemiz bünyesinde kurulan “Kalite Komisyonu”, DPÜ Kalite Güvencesi Yönergesi ve Kütahya Dumlupınar Üniversitesi Kalite Komisyonu’nca belirlenen usul ve esaslar doğrultusunda Yabancı Diller Yüksekokulu’nda 04.12.2018 tarihinde “Birim Kalite Komisyonu” oluşturulmuştur. Bu komisyonunun kuruluş amacı, üniversitemiz stratejik planı ve yüksekokulumuzun vizyonuna dayanarak, araştırma, geliştirme ve eğitim-öğretim gibi boyutlara PUKÖ (Planlama, Uygulama, Kontrol Etme, Önlem Alma) döngüsünü uygulayarak birimize sürekli geliştirme kültürünü kazandırmaktır. Bu amaçla, 04.12.2018 tarihinden bu yana düzenli olarak toplantılar yapılmaktadır. Ayrıca yüksekokulumuz akademik personel ve komisyonlarından düzenli olarak alınan yıllık faaliyet raporlarından yola çıkılarak araştırmacıların ve birimlerin akademik performans verileri ölçülüp değerlendirilmektedir.

Birim Kalite Komisyonu yüksekokulumuzun misyon ve hedeflerine ulaştığını kontrol etmek üzere birim içi ölçme ve izleme sistemi uygulamaktadır. Bu kapsamda, akademik kadrodan ve öğrencilerden anket, e-posta, görüşme yöntemleriyle mevcut duruma ilişkin analizler yapılmaktadır. Elde edilen analiz sonuçlarına dayanarak ve PUKÖ döngüsünü esas alarak, kurum içi süreçlerde iyileştirmeler yapılmaktadır. Araştırma-geliştirme ve eğitim-öğretim gibi her bir boyuta ait iyileştirmeler ve çalışmalar ilgili başlıklar altında ayrıntılı olarak sunulmakla birlikte, yüksekokulumuzda eğitim-öğretim, akademik personel ve öğrenci performanslarını izlemek üzere birimimizin ihtiyaçları doğrultusunda geliştirilen özgün yaklaşım ve uygulamalarına ilişkin kanıtlar ilgili bölümde sunulmaktadır.

Kanıtlar

- Birim içerisinde yapılan toplantılar: Ek A. 4.

Şekil A. 5. Alt Birimlerde Yapılan Toplantı Örneği



- Yüksekokulumuz öğrencileri ile ilgili birim bünyesinde düzenli olarak gerçekleştirilen öğrenci anketleri ve odak grup toplantıları: <http://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/9793/paydas-anketleri>
- Öğretim elemanı program değerlendirme tutanağı: Ek A. 5.
- Öğrenci ve öğretim elemanı program değerlendirme anketi:
 - https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdZYcjytkTvRwNQBY3hbHvNRWroGNCFn1_LsJAohuv5rZrZWw/viewform



- https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSc3BKvHj7R0-e7ikMk_qIxBmzZPJWYJtr7hpz2ye-wPcTFvWg/viewform

A.2.3. Performans Yönetimi

Akademik personelin görevlendirilmesinde adalet ve şeffaflık sağlanabilmesi, fazla iş yükü olan personelin ödüllendirilmesi ve/veya görev almayan personelin teşvik edilmesi amacı ile tüm akademik personelin görüşü ve onayı alınarak “Performans Değerlendirme Sistemi” yürürlüğe konmuştur. Performans göstergeleri, 6 aylık periyotlarla, izleme ve değerlendirme formlarıyla izlenmekte ve değerlendirilmektedir. Ayrıca akademik personelin ve birimlerin yıllık faaliyet raporları düzenli olarak alınmaktadır. Bu raporlardan yola çıkılarak araştırmacıların ve birimlerin akademik performans verileri ölçülerek değerlendirilmektedir. Eğitim-öğretim, araştırma-geliştirme ve toplumsal hizmet etkinliklerinin planlanması, kalitesinin güvence altına alınması ve iyileştirilmesi amacıyla kurulan komisyon, komite, kurul gibi örgütsel yapılara akademik ve idari çalışanlar ile öğrencilerin ve işverenler ve mezunlar gibi dış paydaşların katılımı sağlanabilmekte ve bununla ilgili olarak aşağıdaki komisyonlar çalışmalar yürütmektedir:

- Birim Kalite Komisyonu
- Birim Kalite Danışma Kurulu
- Araştırma-Geliştirme ve Toplumsal Katkı Alt Çalışma Grubu
- Eğitim Öğretim Alt Çalışma Grubu
- Kalite Güvencesi Sistemi Alt Çalışma Grubu
- Ölçme Değerlendirme Alt Çalışma Grubu
- Yönetim Sistemi Alt Çalışma Grubu

Birim içi araştırma performansının incelenmesi ve iyileştirilmesi için YDYO Kalite Komisyonu belirli aralıklarla toplanmakta ve iyileştirme süreçleri için kararlar almaktadır. Ayrıca, araştırma faaliyetlerine yönelik olarak yapılan değerlendirmelerin sonuçları birim faaliyet raporlarında derlenerek idari faaliyet raporu şeklinde DPÜ Strateji Geliştirme Daire Başkanlığı web sayfasında yayımlanmaktadır.



Kanıtlar

- Strateji Geliştirme Daire Başkanlığı faaliyet raporu: <http://strateji.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/3005/faaliyet-raporlari>
- Performans değerlendirme sistemi: Ek A. 6.

A.3. YÖNETİM SİSTEMLERİ

A.3.1. Bilgi Yönetim Sistemi

Yüksekokul ile ilgili güncel bilgiler ve duyurular <http://ydyo.dpu.edu.tr> adresinden personel, öğrenci ve kamuoyuyla paylaşılmaktadır. Öğrenciler notlarını ve devamsızlık bilgilerini internet sitesi ve üniversitemiz öğrenci bilgi sistemi (OBS) aracılığıyla düzenli şekilde öğrenebilmektedir. Birim içi ve dışı yazışmalar Elektronik Belge Yönetimi Sistemi (EBYS) üzerinden yürütülmektedir. Kurum içi bilgilendirmelerde ayrıca kurumsal e-posta kullanılmaktadır.

Yüksekokul akademik personelinin bilimsel çalışmalarının ve projelerinin bilgileri Üniversitemiz tarafından oluşturulmuş olan portala (<http://portal.dpu.edu.tr/>) düzenli olarak girilmektedir. Ayrıca yüksekokul akademik personelimiz YÖKSİS hesaplarını da düzenli aralıklarla güncellemektedir.

Elektronik Belge Yönetim Sistemi (EBYS), her birime özgü oluşturulan paket programlar (Öğrenci Bilgi Sistemi, Personel Bilgi Sistemi, Taşınır Kayıt Yönetim Sistemi vb.), Bologna Bilgi Sistemi (bilgi paketi), idari personel ve öğrenci yoklama sistemi gibi uygulamalar yoluyla kurumsal hafıza korunmakta ve sürdürülebilirliği güvence altına alınmaktadır.

Öğrenci notları ve devamsızlıkları akademik personelimiz ile paylaşılan Google Drive dosyalarında tutulmakta ve yıl sonunda OBS'ye aktarılmaktadır. Bilgisayar ortamında saklanan bilgilerin güvenliği dosyaların sadece belirli öğretim elemanlarıyla paylaşılmasıyla sağlanmaktadır. Ek olarak, sınav evrakları gibi önemli dokümanlar yüksekokul bünyesindeki arşivde saklanarak her iki formattan birine zarar gelmesi ihtimaline karşı önlem alınmıştır. Bu faaliyetler ile ilgili raporlar hesap verebilirlik ve şeffaflık ilkeleri çerçevesinde üniversitenin ilgili birimlerine iletilmektedir.



Kanıtlar

Şekil A. 6. Google Drive Not ve Devamsızlık Dosyası

Şekil A. 7. Google Drive Öğrenci Not ve Devamsızlık Dosyası

2021-22 Spring Grades

Dosya Düzenle Görünüm Ekle Biçim Veri Araçlar Uzatılar Yardım Son düzenleme 1 Haziran 2022 tarihinde Faruk Samet Ağuş tarafından yapıldı

100% 11 Arial

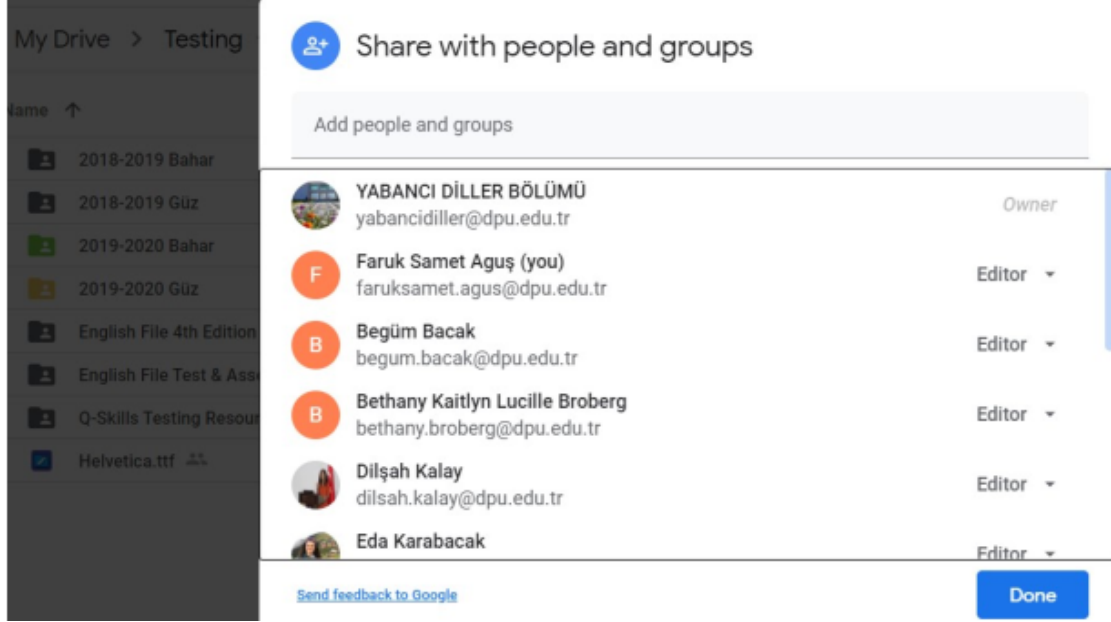
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R
1					100	100	50	2X25	100	2X25	4X25	100	100	100	100	-	-	-
2																		
3	#	Student Number	Name & Surname	Class(SI)	Quiz 3	Midterm 3	Speaking 3	CSA 3	Quiz 4	CSA 4	Wr. Port.	MC Perf.	RW Perf.	LS Perf.	Online Study	Fall /42.5	Spring /57.5	Total
4	1	202111151004	AYBÜKE GÜLNUR TOPRAKCI	PREP-01	42	49	29	34	46	42	38	85	90	85	0	19,625	26,475	46,100
5	2	202119171038	AYŞE CANBAZ	PREP-01	77	81	30	40	75	42	91	95	90	85	100	34,900	48,250	83,150
6	3	202113171079	BAHATTIN BERKAY DENİZ	PREP-01	97	88	46	47	96	48	89	100	100	100	7	40,300	45,069	85,369
7	4	202111113008	BETÜL BALTA	PREP-01	71	69	32	43	74	42	81	85	90	85	53	32,050	41,293	73,343
8	5	202119171029	BETÜL KOÇDEMİR	PREP-01	74	76	33	40	74	46	82	85	90	85	47	34,050	41,800	75,850
9	6	202118161048	BURAK ÜNEY	PREP-01	28	53	25	38	70	45	63	100	95	85	79	24,975	38,259	63,234
10	7	202119171034	DAMLAM NUR AYDIN	PREP-01	91	90	49	48	88	48	93	100	100	100	100	41,625	54,325	95,950
11	8	202119171024	DENİZ ÖZKENT	PREP-01	57	66	28	33	61	43	79	85	90	85	100	31,775	43,050	74,825
12	9	202111113017	ENHAR KAÇANER	PREP-01	81	36	32	37	74	38	82	85	90	85	100	22,600	42,800	65,400
13	10	202113161060	ESRA ŞAHBAZ	PREP-01	89	97	46	49	90	47	90	100	100	90	87	41,700	52,772	94,472
14	11	202118161037	HATİCE GİZEM SOĞUTOZU	PREP-01	52	GM	GM	18	GM	0	30	20	50	25	2	27,800	7,383	35,183
15	12	202119171033	İSMAIL KELLELİ	PREP-01	56	63	29	39	56	38	67	95	90	85	91	30,975	40,893	71,868
16	13	202113121066	MERT TAN KÖSEER	PREP-01	76	GM	GM	23	GM	0	36	25	50	25	0	32,000	9,000	41,000
17	14	202113151024	MUHAMMED SEFA KONCA	PREP-01	69	66	30	19	65	17	78	90	90	85	97	31,700	41,924	73,624
18	15	11211113073	RASHID IZRIPOV	PREP-01	93	95	49	48	85	23	95	100	100	100	0	35,500	43,600	79,100
19	1	202111113016	ELIF GÜNGÖR	PREP-01	38	43	35	47	78	49	79	80	85	100	90	26,250	41,891	68,141
20	2	202113171067	ENES İSKEÇE	PREP-02	48	67	42	48	76	50	89	85	85	100	0	32,225	37,325	69,550

Topla: 3143840384711

List GradesSpring AFall Student



Şekil A. 8. Belge Güvenliğinin Sağlanması



Şekil A. 9. Arşiv





A.3.2. İnsan Kaynakları Yönetimi

Akademik personelin ataması DPÜ Atama ve Yükseltme Yönetmeliği kriterlerine göre yapılmaktadır. Öğretim görevlisi alımlarında alanında yetkin öğretim üyelerinden oluşturulan komisyon/jüri tarafından adayların ön değerlendirme ve sınav işlemi süreçleri gerçekleştirilmektedir. Kuruma yeni katılan akademik personelin kurum kültürüne hızlı uyum sağlaması, derslerin, sınavların ve ders dışı görevlerin standart işleyişinde aksaklıkların yaşanmaması amacıyla bu personele gerekli rehberlik hizmeti sağlanmaktadır.

Örneğin akademik personelin işe alımından hemen sonra yeni gelen öğretim görevlilerine birer mentorun atandığı ve birtakım etkinliklerin yapıldığı mentorluk sistemi Mesleki Gelişim Koordinatörlüğü tarafından uygulanmıştır. Yükseköğretim Kalite Kurulu (YÖKAK) Başkanlığı'nın üniversitelerimizde uygulamalarını yaygınlaştırmak üzere 2018 yılında toplantılarına başladığı "Mentorluk Sistemi" uygulaması, yüksekokul öğretim elemanlarından Dr. Figen KARAFERYE tarafından tasarlanıp pilot uygulama olarak uygulanmıştır. Öğreticilik, danışmanlık, koçluk ve iş birliğine dayalı öğrenme gibi farklı yöntemleri kapsamına alan mentorluk genel itibarıyla bir kişinin (mentor/mentor) bilgi ve deneyimini paylaşarak diğerinin (mentee/menti) gelişimine destek olduğu karşılıklı bir gelişim süreci şeklinde ifade edilebilir. Araştırmalar, mentorluk yapan öğretmenlerin/akademisyenlerin öğretmenlik uygulamalarını mentorluk yaptıktan sonra daha da geliştirdiğini göstermektedir. Bu sayede kurumda yeni işe başlayan akademisyenlerin kuruma aidiyeti artmakta ve çalışanlar arası iletişim güçlenmektedir.

Bu kapsamda, kurumumuzda yeni göreve başlayan öğretim elemanlarının kuruma adaptasyonunda onlara destek olmak, rol, görev ve sorumluluklarında onlara yardımcı olmak ve kurumda akademik iş birliğini sağlamak amacıyla mentorluk programı uygulanmıştır. Program kapsamında, program lideri, kurumda deneyimli ve mentor olmaya gönüllü akademisyenler olan mentorlar ve göreve yeni başlayan menti akademisyenler ile görüşmüş, mentor ve menti ikili görüşmelerinde hangi konuların ele alınacağı, en az kaç kez görüşme yapılacağı gibi bilgilendirmelerde bulunup, bu görüşmeler süresince ve program bitiminde doldurulması gereken formları paylaşmıştır. Haftalık rapor, her hafta görüşmeden önce menti tarafından doldurulup mentora teslim edilmiştir. Böylece, ilgili haftaya ait bilgiler ve yeni



haftada mentinin danışmaya ihtiyaç duyacağı konular raporda yer almıştır. Görüşmeden önce raporu inceleyen mentor, görüşmeye dek ön hazırlık gerektiren konularda hazırlığını yapmıştır. Program bitiminde program değerlendirme formu hem menti hem de mentor akademisyenler tarafından doldurulup süreçle ilgili bilgi alınmıştır. Ayrıca, mentorlar yansıtıcı rapor hazırlayarak elde edilen deneyimi anlatmışlardır. Raporların incelenmesi, süreç boyunca ve süreç sonrasında program liderinin yaptığı odak/ikili görüşmeler ve gözlemler sonucunda; mentor ve menti akademisyenlere göre, mentorluk programının sürdürülmesi gereken yararlı bir uygulama olduğu ve de kuruma yarar sağladığı kanaatine varılmıştır. İlk uygulamadan sonra yeni personel alınmadığı için uygulama tekrar edilmemiştir. Yeni akademik personel alınması halinde mentorluk uygulamasına devam edilecektir. Yüksekokulun idari personel ihtiyacı ise DPÜ Rektörlüğü'nden talep edilerek karşılanmaktadır.

İlgili sürece ek olarak personellerimden dönemsel hizmet içi ihtiyaç talepleri alınmakta ve gerekli eğitimler verilmektedir.

Kanıtlar

Tablo A. 1. Mentor ve Menti İkili Tablosu

Program Tasarımı ve Yönetimi: Dr. Figen KARAFERYE		
Sıra	Mentor	Menti
1	Begüm BACAK	Sevcan ÇAMIRCI
2	Dr. Muzaffer Derya NAZLIPINAR SUBAŞI	Mustafa Kemal ŞEN
3	Mehtap ARAT	Onur ASLAN
4	Dr. Eren AKDAĞ KURNAZ	Şenay KIRKAĞAÇ
5	Gözde PINAR	Özge ÖZDEN
6	Dr. Dilşah KALAY	Fehime ASLAN
7	Gülsüm ORHAN	Dolunay ÖZER
8	Halime Özge BAHAR GÜNER	Merve KONYAR
9	Nurhan ÇÖKMEZ	Gülşah DİKMECİ
10	Funda YILDIZ	Hülya AKKAŞ

- Menti haftalık ilerleme raporu: Ek A. 7.
- Mentor-menti değerlendirme raporu: Ek A. 8.



- Hizmet içi eğitim talebi: Ek A. 9.

Şekil A. 10. Konuşma Sınavı Değerlendirmesine Dair Hizmet İçi Eğitim

KUTAHYA DÜMLUPINAR UNIVERSITY / SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES / PREP CLASS	
2020/2021 ACADEMIC YEAR	
PROFICIENCY EXAM	
SPEAKING GRADING SCALE	
SECTION 1 LISTENING	
Item no	During the assessment, the student ...
Question 1	includes all the necessary information and details in his/her answer(s).
Question 2	includes all the necessary information and details in his/her answer(s).
Question 3	shows a very good general understanding of all vocabulary and information, completing the question.
Scope	< Scale >
	0 1 3 5
SECTION 2 SPEAKING	
Item no	During the assessment, the student ...
1	is able to introduce a topic, and express his / her ideas about it coherently.
2	uses a good range of grammatical structures including complex sentences appropriately to reflect his / her ideas.
3	uses a range of suitable words and phrases related to his / her topic.
4	manages to keep the talk going smoothly.
5	pronounces well enough to be understood.
Scope	< Scale >
	1 2 3 4 5 6 7

- YDYO genel değerlendirme anket cevapları: Ek A. 3.
- Personel görev tanımları: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/5742/gorev-tanimlari>

A.3.3. Finansal Yönetim

Yüksekokulun mali kaynakları 5018 sayılı Kamu Mali Yönetimi ve Kontrol Kanunu ile diğer mali mevzuat hükümleri doğrultusunda gerçekleştirilmektedir. Taşınır ve taşınmaz kaynakların yönetimi Maliye Bakanlığı tarafından hazırlanmış olan Kamu Harcama ve Muhasebe Bilişim Sistemi (KSB) içerisinde bulunan Taşınır Kayıt ve Yönetim Sistemi (TKYS) kullanılarak yürütülmektedir. Yüksekokulumuza ait temel gelir ve gider kalemleri tanımlanmıştır ve her yıl hazırlanan faaliyet raporumuzda bütçe dağılımı belirtilmiştir.

Kanıtlar

- Birim faaliyet raporu: Ek A. 10.

A.3.4. Süreç Yönetimi

Yüksekokulumuza ait tüm etkinliklere dair süreçler Personel El Kitabı, Öğrenci El Kitabı ve Kalite Kılavuzu'na göre yönetilmektedir.



Kanıtlar

- Personel el kitabı: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/12567/personel-el-kitabi-2021-2022>
- Öğrenci el kitabı: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/12580/ogrenci-el-kitabi-2021-2022>
- Kalite kılavuzu: https://birimler.dpu.edu.tr/app/views/panel/ckfinder/userfiles/14/files/QUAL_TY_MA_NUAL.pdf

A.4. PAYDAŞ KATILIMI

A.4.1. İç ve Dış Paydaş Katılımı

Geleneksel anlamdaki çoğu yönetim sistemleri, yönetimin içsel belirli bir boyutu ile ilgilenmekte ve kurumların işleyişinde çok önemli role sahip paydaşların beklentilerine ve aktif katılımlarına yönelik hedefleri ortaya koymakta sıkıntı yaşamaktadırlar. Ancak artık esas olan, insanların geleceklerini biçimlendirmede söz sahibi olması, kendilerini ilgilendiren karar alma süreçlerine katılabilmesidir. Çağdaş yönetim modelleri açık sistemler olan eğitim kurumlarında da karar alma mekanizmalarının çok paydaşlı olmasını gerekli kılmaktadır. Modern çağın insan hakları ve demokrasi kavramlarının içeriği budur. Özellikle eğitim/iletişim alanındaki teknolojik gelişmelerle bilinçlenen kitlelerin toplumsal kararlara katılım isteğinin artması, 21. yüzyılda geleneksel yönetim anlayışını tersine çevirmekte; karar vericiler ve karar alıcılar arasında eşgüdüm ve geri besleme mekanizmasının oluşturulmasını zorunlu hale getirmektedir. Yönetimsel kararların stratejik planlara bağlı olarak verilmesi, bu planların katılımcı bir anlayışla gerçekleştirilmesi ve kararlardan etkilenen paydaşlar tarafından gelişmelerin izlenebilmesi iyi ve kaliteli yönetim için kritik önem taşımaktadır.

Bu farkındalık ve bilinçle önlemler alan yüksekokulumuz, uluslararası standartları yakalamada klasik kalite yönetim anlayışı yerine, tüm paydaşların ihtiyaçlarını ve memnuniyetlerini dikkate alan modern yönetim anlayışını benimsemiştir. Yüksek ve etkin paydaş katılımının bütünlük yönetim açısından fırsatlar doğuracağının bilincindedir. Bu amaçla, yüksekokulumuz, kurumumuzun ayrılmaz parçası olan paydaş görüşlerinin



toplanması ve memnuniyetlerinin ölçülmesi amacıyla düzenli toplantılar ve anketler uygulamaktadır. Yapılan bu değerlendirmeler, yüksekokulumuzun ilgili alt çalışma grupları ve koordinatörlüklerinde incelenmekte ve bir rapor halinde Birim Kalite Komisyonu'na iletilmektedir.

Kanıtlar

- YDYO genel değerlendirme anket cevapları: Ek A. 3.
- Paydaş anketleri: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/9793/paydas-anketleri>

A.4.2. Öğrenci Geri Bildirimleri

Öğrenci görüşü (ders, dersin öğretim elemanı, diploma programı, hizmet ve genel memnuniyet seviyesi vb.) sistematik olarak ve çeşitli yollarla alınmakta ve ilgili çalışmalar yapılmaktadır. Yetkinlik bazlı yapılan görevler neticesinde kullanılan yöntemlerin geçerli ve güvenilir olması, verilerin tutarlı ve temsil edilebilir olması sağlanmaktadır.

Kanıtlar

- Öğrenci program değerlendirme anketi: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdZYcjytkTvRwNQBY3hbHvNRWroGNCFn1_LsJAohuv5rZrZWw/viewform
- Öğrencilerle yapılan paydaş toplantı tutanağı: Ek A. 11.

A.4.3. Mezun İlişkileri Yönetimi

Üniversitemizin mezunları ile iletişimini sürdürmek için <https://mezun.dpu.edu.tr/> web sitesinden erişilebilen Mezun Portal'ı bulunmaktadır. Mezunların işe yerleşme, eğitime devam, gelir düzeyi, işveren/ mezun memnuniyeti gibi istihdam bilgileri sistematik ve kapsamlı olarak toplanmakta, değerlendirilmekte, kurum gelişme stratejilerinde kullanılmaktadır.

A.5. ULUSLARARASI LAŞMA

Yüksekokulumuz vizyonu ve misyonu gereği küreselleşme ve bilgi teknolojilerinin etkisiyle dünyada yaşanan gelişmeler ile ticaret ve sanayi çevrelerimizin taleplerini dikkate alarak, öğrencilerine en az iki yabancı dil öğrenebilmelerine imkân sunan bir hazırlık programı



kurgulanmıştır. Öğrencilerimizin mezun olduktan sonra gerek eğitim gerekse iş hayatlarında dünyanın her yerinde kariyer ve iş imkanlarını sürdürebilmeleri için güçlü bir İngilizce eğitiminin yanı sıra, ikinci bir dilde daha eğitim almaları sağlanmaktadır. Bir yıllık İngilizce hazırlık programı içerisinde öğrenciler Almanca, Fransızca, Rusça, İtalyanca, Japonca ve İspanyolca derslerinden birini ikinci yabancı dil olarak alabilmektedirler. Bu olanak öğrencilerimize hem üniversite hayatları boyunca hem de sonrasında ciddi katkı sağlamaktadır.

Hazırlık programının sunduğu yoğun İngilizce öğretiminin yanı sıra yüksekokulumuz farklı fakülte ve meslek yüksekokullarında A1 ve A2 düzeyinde genel İngilizce dersleri, 2. dil olarak Almanca dersleri ve mesleki yabancı dil dersleri sunmaktadır. Ayrıca, bazı birimlerde ilgili dersler uzaktan öğretim yoluyla sağlanmaktadır. Ayrıca, Yabancı Diller Yüksekokulu bünyesinde 24/06/2015 tarihli Yükseköğretim Yürütme Kurulu Toplantısı sonucu 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu'nun 2880 Sayılı Kanun ile değişik 7/d-2 maddesi ve 2809 Sayılı Kanun'un 3.maddesi uyarınca kurulan ve 2019-2020 eğitim-öğretim yılında 39 öğrenci kapasitesiyle eğitim-öğretime başlayan Mütercim-Tercümanlık (İngilizce) Bölümü, uluslararası düzeyde ve bilimsel yöntemler çerçevesinde hukuk, iktisat, edebiyat, teknik ve fen bilimleri, tıp, siyaset bilimi, maliye ve uluslararası ilişkiler, medya ve iletişim ve çağımızın gerektirdiği yeni gelişmekte olan benzeri alanlarda ulusal ve uluslararası düzeyde İngilizce-Türkçe ve Türkçe-İngilizce yazılı ve sözlü çeviri yapabilecek, mesleğinin gerektirdiği dil farkındalığına ve alan bilgisine sahip, bilgili, kültürlü, donanımlı ve bu alanda büyük ölçüde gereksinim duyulan nitelikli mezunlar vermeyi amaçlamaktadır. Mevcut durumda İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümü'nde 83 öğrenci eğitim almaktadır.

Yükseköğretim Kurulunca 2018-2022 dönemine yönelik hazırlanan Yükseköğretimde Uluslararasılaşma Strateji Belgesi'nde yer alan “üniversitelerin tanınırlığının ve kalitesinin artırılması” temel politikası

(https://www.yok.gov.tr/Documents/AnaSayfa/Yuksekokretimde_Uluslararasılaşma_Strateji_Belgesi_2018_2022.pdf) ve Dumlupınar Üniversitesi 2018-2022 Stratejik Planı kapsamında

yer alan temel stratejik amaçlar “Amaç 2. Eğitim-Öğretim ve Araştırma Geliştirme kalitesinin artırılarak ulusal ve uluslararası düzeyde rekabetin sağlanması” ile “Amaç 4. Ulusal ve uluslararası standartlar ve akreditasyonlara yönelik faaliyetlerin



artırılması” (<http://strateji.dpu.edu.tr/index/duyuru/6334/dumlupinar-universitesi-2018-2022-stratejik-plani>) amaçları benimsenerek Yabancı Diller Yüksekokulumuzda uluslararası standartlarda tanınır bir yabancı dil öğretim programını hayata geçirmek üzere, 15.01.2020 tarihinde Pearson Assured Akreditasyon Kurumu ile protokol düzenlenmiştir.

Uluslararası tanınırlığa sahip bir kalite güvencesi ve akreditasyon sistemi olan Pearson Assured Akreditasyonu süreci birimden çeşitli öğretim elemanlarının görevlendirilmeleri ve çeşitli planlamalar dahilinde ortak bir çalışma ürünü olarak tamamlanmış olup Yabancı Diller Yüksekokulumuz uluslararası düzeyde tanınırlığa sahip bir eğitim-öğretim sürecine sahip olduğunu kanıtlamıştır. Son yıllarda üniversitelerde hız kazanan akreditasyon süreçleri üniversitelerin hem ulusal hem de uluslararası görünürlüğüne büyük katkı sağlamaktadır.

Yine yukarıda belirtilen ilgili amaçlar uyarınca, üniversitemiz Dış İlişkiler Koordinatörlüğü’nce duyurusu yapılan uluslararası eğitim alma ve eğitim verme faaliyetlerine yüksekokulumuzda görev yapan öğretim elemanlarımız katılmaktadır. Ayrıca, yine ilgili amaçlar uyarınca, üniversitemiz uluslararası araştırma projelerinde Yabancı Diller Yüksekokulu öğretim elemanlarından çeşitli rol ve görevlerde aktif katılım sağlanmaktadır.

A.5.1. Uluslararasılaşma Süreçlerinin Yönetimi

Kurumda tüm bileşenleriyle birlikte uluslararasılaşma sürecinde kalitenin sağlanması ve kalitenin güvence altına alınabilmesi için rol, görev dağılımları ve sorumluluk paylaşımı açık bir şekilde yapılmıştır. Sürecin yönetimi önceki bölümlerde belirtildiği üzere ilgili yapıda görev alanlar tarafından yapılmaktadır.

Kanıtlar

- YDYO’da sunulan seçmeli dersler: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/4279/secmeli-derslerimiz>.

A.5.2. Uluslararasılaşma Kaynakları

Yüksekokulumuzda uluslararasılaşma kaynaklarının yönetimi (ikili anlaşmalar, değişim programları, uluslararası projeler vb.) Kalite Birimi’nde görev alan personelimiz tarafından yapılmaktadır. Sahip olduğumuz Pearson akreditasyonu sayesinde öğrencilerimiz de aldıkları sertifikalarla uluslararasılaşma sürecinin aktif bir parçası haline gelmişlerdir.



Yüksekokulumuz akademisyenleri değişim programlarına katılmakta ve bu süreçte Avrupa Konseyi ve Ulusal Ajans tarafından sağlanan mali destek hibesi ile hareketliliklerini gerçekleştirmektedir. Hareketlilikleri boyunca günlük hibe ve yol desteği ilgili hareketlilik uyarınca taraflarına verilmektedir. İlgili süreç Türkiye Ulusal Ajansı'nın belirlediği kriterler çerçevesinde gerçekleştirilmektedir. Yüksekokul personelimizin ilgili hareketliliklerden faydalanması teşvik edilmekte ve desteklenmektedir. Kütahya bölgesinde aktif rolü olan dış paydaşlarımızdan Zafer Kalkınma Ajansı (ZEKA) ile de çeşitli işbirliği süreçleri zamanla oluşmakta ve oluşması için de çalışılmaktadır.

Kanıtlar

- Pearson sertifikaları: Ek A. 12.
- Türkiye Ulusal Ajansı Erasmus uygulama el kitabı: Ek A. 13.
- Erasmus süreçlerinin yönetimi: <https://erasmus.dpu.edu.tr/index/sayfa/152/personel-belgeleri>
- Erasmus görevlendirme örneği: Ek A. 14.
- Bölüm Erasmus anlaşması: <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/4513/yeni-yurtdisi-anlasmamiz>
- Bölüm Erasmus etkinliği: <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/5988/webinar-ceviride-bilgi-teknolojileri>

A.5.3. Uluslararasılaşma Performansı

Yüksekokulumuzun uluslararasılaşma hedeflerinin belirlenmesi, uluslararasılaşma performansının değerlendirilmesi ve bu sürecin daha etkin yönetilebilmesi adına, Birim Kalite Kurulu'nun alt kurulu olarak Kalite Güvencesi Sistemi Alt Çalışma Grubu kurulmuş ve kurul uluslararasılaşma çalışmalarının sorumluluğunu almıştır. Bu amaçla, 04.12.2018 tarihinden bu yana düzenli olarak yapılan Bölüm Kalite Kurulu toplantılarında uluslararasılaşma çalışmaları dile getirilmekte ve değerlendirilmektedir.

Yüksekokulumuzun dış değerlendirme ve akreditasyon deneyimlerinin uluslararasılaşma performansına olan olumlu etkisinin en önemli kanıtı, Pearson Assured onay sürecinde, İngiltere'den gelen bağımsız denetçiler tarafından "Kurumsal Yönetim, Öğrenmenin Yönetimi ve Ölçme-Değerlendirme Yönetimi" ölçütlerine göre denetlenmiş ve onay almış



olmasıdır. Kütahya Dumlupınar Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu, 15 Aralık 2020 tarihi itibarıyla Pearson Assured onaylı eğitim kuruluşudur.

Kanıtlar

- Pearson Assured onayı:
 - <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/11767/pearson-assured>
 - <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/slide/5728/pearson-akreditasyon-ziyareti>
 - <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/duyuru/12733/ingilizce-hazirlik-okulumuz-pearson-assured-tarafindan-akredite-edildi>

B.EĞİTİM VE ÖĞRETİM

Bu bölümde Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülen derslere ait öğretim programlarının hazırlanma, uygulanma ve geliştirilme süreçlerinin nasıl yürütüldüğüne, öğrencilerin programlara kabul edilme ve başarılı olma koşullarının neler olduğuna ve de programların öğrenme-öğretme ve değerlendirme süreçlerinin nasıl yürütüldüğüne yer verilecektir.

B.1. Program Tasarımı, Değerlendirmesi ve Güncellenmesi

B.1.1. Programların Tasarımı ve Onayı

Yüksekokulumuzda Yabancı Diller Bölümü tarafından yürütülen hazırlık okulu ders programları, her bir seviyede yer alan dersler için Avrupa Komisyonu tarafından 2001 yılında tanıtılan Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Programı (CEFR) göz önünde bulundurularak tasarlanmaktadır. Hazırlık sınıflarında kullanılacak olan program her seviye için (BEPI ve LANG) öğrenci ihtiyacına cevap verecek şekilde farklı olarak hazırlanmaktadır. İlgili dönemde Program ve Materyal Geliştirme Birimi'nde görev alan öğretim elemanlarımız bu seviyelerdeki ders programlarının hazırlanmasından sorumludur.

Tablo B. 1. Program ve Materyal Geliştirme Birimi Üyeleri

Öğr. Gör. Esmâ Can	Koordinatör
Öğr. Gör. Dr. H. Özge BAHAR GÜNER	Üye
Öğr. Gör. Eda KARABACAK	Üye
Öğr. Gör. Fehime ASLAN	Üye
Öğr. Gör. Melissa JOANNA MINGIE	Üye



Hazırlık derslerinde kullanılacak olan ders kitaplarının seçimi yapılırken öğrenci ihtiyacına cevap verebilecek olması, dil öğretiminde güncel ve etkin yöntem ve içerikleri barındırıyor olması, öğrencilerin İngiliz dilini öğrenme sürecinde ihtiyaç duydukları akademik becerileri kazandırabilecek olması, farklı disiplinlere ait konular içermesi ve öğrenilen dilin kültürüne dair konuları içermesi gibi kriterler göz önünde bulundurulmaktadır.

Kitap seçme sürecinde tüm öğretim elemanlarının görüşünü almak ve ders programlarının verimliliğini arttırmak adına öğretim elemanları ile görüşmeler gerçekleştirilir. Bununla birlikte, öğretim elemanları akademik dönem başlamadan önce gruplar halinde ders kitabı değerlendirmesi yapmakta ve belirlenen kriterleri en fazla oranda karşılayan ders kitabı dönem içerisinde kullanılmak üzere ortak karar üzerine seçilmektedir. 2021-2022 eğitim-öğretim yılında BEPI ve LANG seviyeleri için hazırlanan ders içeriği Şekil B.1.'de gösterilmektedir.

Fakültelerde yürütülen İngilizce I, İngilizce II ve Mesleki İngilizce derslerine ait programlar ise bu dersleri vermek üzere görevlendirilen yabancı diller bölümü öğretim elemanları ve dersin verileceği bölümde görev yapan öğretim elemanları ile iş birliği içerisinde hazırlanmaktadır.

Programlar hazırlandıktan sonra dersler, derslerin içerikleri ve kazanımları Kütahya Dumlupınar Üniversitesi Bologna Bilgi Sistemi üzerinden paylaşarak kamuoyuna açık bir şekilde sunulmaktadır.

Kanıtlar

- Program tasarımına ilişkin usul ve esaslar: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/2635/yonetmelik-ve-yonergeler>
- Ders içerikleri: Ek B. 1.
- Program sorumlulukları: Ek B. 2.
- Program süreç rehberi: Ek B. 3.



Şekil B. 1. Program Amaç ve Çıktılarının TYYÇ ile Uyumlu

Temel Alan	Program Yetkinlikleri								Ulusal Yetkinlik
	1	2	3	4	5	6	7	8	
Bilgi	1								1 Bilgi
Beceriler	1								1 Beceriler
	2								2
Yetkinlikler	1								1 Yetkinlikler
Bağımsız Çalışabilme ve Sorumluluk Alabilme	2								2 Bağımsız Çalışabilme ve Sorumluluk Alabilme
	3								3
Yetkinlikler	1								1 Yetkinlikler
Öğrenme	2								2 Öğrenme
	3								3
Yetkinlikler	1								1 Yetkinlikler
İletişim ve Sosyal	2								2 İletişim ve Sosyal
	3								3
	4								4
	5								5
Yetkinlikler									1 Yetkinlikler
Alana									Alana

B.1.2 Programın Ders Dağılım Dengesi

Yabancı Diller Bölümü Hazırlık sınıfı derslerinin dağılımında öğretim elemanlarının uzmanlık alanları ve iş yükleri göz önünde bulundurulur ve programlar şekillendirilirken öğretim elemanlarının görüşleri alınır. Hazırlık sınıfında bulunan 2 farklı seviyede, BEPI ve LANG, ders saatleri öğrencilerin akademik olmayan etkinliklerine de zaman ayırabileceği şekilde düzenlenmiştir. 2021-2022 eğitim-öğretim yılında BEPI seviyesinde ders saati haftada 22, LANG gruplarında ise 24 olarak belirlenmiştir.

Hazırlık Okulu'nda her seviyede verilen dersler öğrencilerin bölümleri, akademik İngilizce gereksinimleri ve ihtiyaç duyabilecekleri İngilizce becerileri göz önünde bulundurularak belirlenmiştir. BEPI ve LANG seviyesinde verilen dersler Main Course, Reading & Writing ve Listening & Speaking dersleridir.

- **Main Course:** Bu dersin temel amacı, öğrencilerin dilbilgisi ve kelime kullanımı konusundaki bilgi düzeylerini ve farkındalıklarını arttırmaktır. Dinleme, konuşma, yazma ve okuma becerilerine ek olarak telaffuz ve günlük dil kullanımına yönelik öğrencilerin dilbilgisi ve kelime kullanımını geliştirmeyi hedefleyen temalara ait



konuları kapsamaktadır. Ders hem BEPI hem de LANG seviyesinde haftada 12 saat verilmektedir.

- **Reading & Writing:** Bu dersin amacı, öğrencilerin okuma ve yazma becerilerini geliştirmektir. Bu ders Main Course dersinden farklı olarak, okuma ve yazma becerilerini geliştirmeyi amaçlayan bu alana özgü çeşitli tür ve yapıdaki okuma ve yazma konularını kapsamaktadır. Ders hem BEPI hem de LANG seviyelerinde haftada 6 saat verilmektedir.
- **Listening & Speaking:** Bu dersin amacı, öğrencilerin dinleme ve konuşma becerilerini geliştirmektir. Ders, öğrencilerin dinleme ve konuşma becerilerini geliştirmeyi amaçlayan çeşitli tür ve yapıdaki dinleme ve konuşma konularını kapsamaktadır. Ders BEPI seviyesinde 4 saat, LANG seviyesinde ise 6 saat verilmektedir.

Yabancı Diller Bölümü tarafından fakültelerde yürütülen İngilizce servis dersleri ve içerikleri ise aşağıda belirtildiği gibidir:

- **İngilizce I:** Bu derste öğrencilerin, lisans seviyesi için A2 düzeyinde temel İngilizce dilbilgisine sahip olmaları, dinlediklerini anlamaları, karşılıklı konuşabilmeleri, temel düzeyde yazım bilgisi sahibi olmaları ve okuduğunu anlamaları amaçlanmaktadır. Öğrencilerin İngilizceye temel oluşturacak seviyede İngilizce dilbilgisi, kelime dağarcığı, okuduğunu anlama, sözlü anlatım ve yazma becerilerini geliştirmeye yönelik temalara ait konuları kapsamaktadır.
- **İngilizce II:** Bu derste öğrencilerin, lisans seviyesi için B1 düzeyinde temel İngilizce dilbilgisine sahip olmaları, dinlediklerini anlamaları, karşılıklı konuşabilmeleri, orta düzeyde yazım bilgisi sahibi olmaları ve okuduğunu anlamaları amaçlanmaktadır. Ders, öğrencilerin bir önceki seviyede edindikleri temel İngilizce düzeyini geliştirmek üzere daha derin bir dilbilgisi, kelime dağarcığı, okuduğunu anlama, sözlü anlatım ve yazma becerileri geliştirmeye yönelik temalara ait konuları kapsamaktadır.
- **Mesleki İngilizce:** Bu derste öğrencilerin, eğitim gördükleri lisans alanına ait temel İngilizce terimleri öğrenmeleri, alanlarıyla ilgili dinledikleri metinleri anlamaları, alanları hakkında bilgi verecek seviyede konuşma ve yazma becerilerine sahip



olmaları ve okudukları metinleri anlamaları amaçlanmaktadır. Ders, öğrencilerin alanlarıyla ilgili dilbilgisi, kelime dağarcığı, okuduğunu anlama, sözlü anlatım ve yazma becerileri geliştirmeye yönelik temalara ait konuları kapsamaktadır.

Kanıtlar

- Program sorumlulukları: Ek B. 2.
- Ders dağılımı: Ek B. 4.

B.1.3. Ders Kazanımlarının Program Çıktılarıyla Uyumu

Ders kazanımlarının çıktı olarak gözlemlenebilmesi adına bir eğitim yılı boyunca farklı ölçme ve değerlendirme teknikleri kullanılmaktadır. Öğrencilerin dil bilgisi, kelime bilgisi ve okuduğunu anlama gibi becerilerini ölçen yazılı sınavların yanı sıra, konuşma ve yazma gibi pratik becerilerin kazanımlarını ölçen konuşma ve yazma sınavları tüm sene içerisinde farklı formlarda gerçekleştirilmektedir. Örneğin, öğrencilerin konuşma becerisi kazanımlarını ölçebilmek için sene içerisinde 3 kez ve sene sonunda 1 kez olmak üzere 4 kez konuşma sınavı yapılmaktadır. Bununla birlikte, eğitim-öğretim yılı içerisinde 8 kez gerçekleştirilen “Sınıf İçin Konuşma Değerlendirmesi (Classroom Speaking Assessment)” uygulamaları da program çıktıları hakkında bilgilendirici olmaktadır.

Öğrencilerin yazma becerilerini ölçmek için de yazılı sınavların yanında “Portfolio” uygulaması yürütülmektedir. Sene içerisinde belirli aralıklarla öğrenciler kendilerine verilen türler ve konularda paragraflar ve kısa makaleler yazmakta ve bu değerlendirme ölçütü de öğrencilerin yazma kazanımlarını ortaya çıkarmaktadır. Bununla birlikte, her derse giren öğretim elemanının öğrencilere derse katılım, ödevlerini tamamlama gibi kriterleri göz önünde bulundurarak verdiği “Performans” notu değerlendirmesi bulunmaktadır. Bu tarz süreç odaklı değerlendirme ölçütleri ile program kazanımları ile öğrenci çıktılarının birbirine uyumlu bir şekilde sürdürülmesi sağlanmaktadır.



Kanıtlar

Şekil B. 2. Program Çıktıları ve Ders Kazanımlarının İlişkilendirilmesi

SEÇMELİ DERSLER HAVUZU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B011 2. Yabancı Dil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G011 2. Yabancı Dil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
261310101 Main Course	3	3	5	5	5	5	3	3	4	1
261310102 Reading-Writing	3	5	3	5	5	5	4	3	5	1
261310103 Listening-Speaking	5	3	5	3	3	5	5	5	5	1
261310104 Speaking	5	3	5	3	3	5	5	5	5	1
261310105 Main Course	3	3	5	5	5	5	3	3	4	1
261310106 Reading-Writing	3	5	3	5	5	5	4	3	5	1
261310107 Listening-Speaking	5	3	5	3	3	5	5	5	5	1
261310108 Speaking	5	3	5	3	3	5	5	5	5	1
261310500 Almanca	5	4	4	4	5	5	4	4	5	5
261310501 Rusça	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5
261310502 İtalyanca	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5
261310503 Japonca	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5
261310504 Fransızca	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5
261310506 Almanca	5	4	4	4	5	5	4	4	5	5
261310507 Rusça	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5
261310508 İtalyanca	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5
261310509 Japonca	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5
261310510 Fransızca	1	1	1	1	1	1	1	1	1	5

* İlişkili düzeyleri 0 (yok) ve 5 (en yüksek) arasında ifade edilmiştir

Şekil B. 3. Sınav Yüzdelikleri

EXAM WEIGHTINGS

2021/2022 Academic Year	
Quiz 1	2,5%
Quiz 2	2,5%
Quiz 3	5%
Quiz 4	7,5%
Midterm 1	5%
Midterm 2	7,5%
Midterm 3	10%
Speaking 1	5%
Speaking 2	7,5%
Speaking 3	10%
Portfolio 1	5%
Portfolio 2	7,5%
Performance 1	7,5%
Performance 2	7,5%
Online Study	10%



Şekil B. 4. Ders kazanımların program çıktılarıyla uyumunun izlenmesi

SPEAKING 2					
BEPI		EPI		LANG	
BEPI Average: 31,194		EPI Average: 30,542		LANG Average: 36,042	
Prep-01	✓ 30,444	Prep-12	✓ 29,680	Prep-15	✓ 33,952
Prep-02	✓ 33,200	Prep-13	✓ 34,952	Prep-16	▶ 30,136
Prep-03	✓ 31,200	Prep-14	✓ 27,217	Prep-17	✓ 37,632
Prep-04	✓ 34,684	Prep-24	✓ 29,800	Prep-18	✓ 39,182
Prep-05	▶ 36,579	Prep-25	✓ 31,059	Prep-26	✓ 37,391
Prep-06	✓ 28,588			Prep-27	✓ 37,083
Prep-07	✓ 29,947			Prep-28	✓ 36,917
Prep-08	✓ 31,353				
Prep-09	▶ 38,471				
Prep-10	✓ 29,556				
Prep-11	▶ 22,500				
Prep-19	✓ 29,429				
Prep-20	✓ 31,222				
Prep-21	✓ 28,895			Average +5:	▶
Prep-22	✓ 30,095			Between Avg:	✓
Prep-23	✓ 32,947			Average -5:	▶

B.1.4. Öğrenci İş Yüküne Dayalı Ders Tasarımı

Hazırlık sınıflarında hem BEPI hem de LANG seviyesinde yürütülen Main Course, Reading& Writing ve Listening & Speaking dersleri hem teorik hem de uygulamalı olarak yürütülmektedir. Öğrenciler derslerin teori kısımlarında dilbilgisi kuralları, kelime bilgisi ve telaffuz gibi konularda eğitilirken aynı zamanda öğrendiklerini kullanmalarını sağlayacak ve program çıktılarına hizmet edecek uygulamalı aktiviteler de kullanılmaktadır.

Main Course dersinin teori kısmında öğrencilere kazandırılması amaçlanan dil bilgisi ve kelime bilgisi unsurları uygulama kısmında öğrencilere farklı konuşma ve yazma aktiviteleri eşliğinde sunulmaktadır. Reading & Writing dersinin teori kısmında öğretilen yazma kuralları öğrenciler yazma alıştırmaları yaparken kullanmakta; Listening & Speaking dersinin teori kısmında öğretilen farklı kelime bilgisi ya da kalıpları da sınıflarında katıldıkları konuşma aktivitelerinde kullanmaktadırlar.

Kanıtlar

- Yabancı Diller Bölümü AKTS ders bilgi paketi : Ek B. 5.
- Mütercim-Tercümanlık Bölümü AKTS ders bilgi paketi: Ek B. 6.



B.1.5. Programların İzlenmesi ve Güncellenmesi

Öğrencilerin programda belirlenen amaçlara ulaşma durumlarına yönelik kararların alınması sürecinde bir eğitim-öğretim yılı boyunca yürütülen ve farklı ölçme-değerlendirme teknikleri ile elde edilen veriler kullanılmaktadır. Bu veriler incelenerek öğrencilerin ulaşmakta başarılı ve başarısız oldukları program kazanımları belirlenmektedir. Ardından başarı sağlanamayan kazanımların ulaşılabilirliğini arttırmak adına derslerin içerikleri, süreleri ve kullanılan materyaller üzerinde değişiklikler yapılmaktadır. Bununla birlikte ölçme-değerlendirmede kullanılan teknikler de gözden geçirilmekte ve gerekli değişiklikler yapılmaktadır. Bu şekilde yürütülen program geliştirme çalışmalarıyla programın genel amaçlarının ve kazanımlarının ulaşılabilirliğinin artırılması hedeflenmektedir. Programların gözden geçirilmesi sürecinde öğretim elemanlarının ve öğrencilerin görüşleri de alınmaktadır. Alınan görüşler doğrultusunda program öğeleri üzerinde gerekli değişiklikler yapılarak iyileştirme çalışmaları yürütülmektedir.

Kanıtlar

Şekil B. 5. Program Değişimine Yönelik Konuşma Dersleri için Ölçme-Değerlendirme Kriterleri

Item no	During the speaking tasks and activities, the student ...	Scope	1	2	3	4	5
1	shows commitment to achieving tasks and meets teacher expectation(s).	Attitude					
2	shows an understanding of skills and objectives discussed in class and develops innovative thinking.	Self-awareness / Creativity					
3	is able to initiate, maintain, and develop an interaction / presentation.	Spoken Interaction / Presentation Skills					
4	uses a good range of vocabulary and grammatical structures including complex sentences.	Language Use					
5	makes an effort to use correct intonation, stress, and sounds.	Pronunciation					



Şekil B. 6. Program Değişimine Yönelik Konuşma Dersleri için Ölçme-Değerlendirme Kriterleri

FOCUS	SCORES	CRITERIA
IDEAS	6-8	* Relevant to assigned topic * Supported with relevant details * Clear and thorough development of thesis statement / topic sentence * Knowledgeable
	3-5	* Mostly relevant to assigned topic * Lacks relevant details * Limited / unclear development of thesis statement / topic sentence * Some knowledge of subject
	0-2	* Little substance / No relevance * Not enough to evaluate * Inadequate development of thesis statement / topic sentence * Limited / No knowledge of subject * Off-topic
ORGANIZATION	4	* Fluent expression * Strong beginning, middle and end * Ideas clearly stated / supported * Logical sequencing / effective use of transitions * Well-organized * Cohesive
	2-3	* Loosely organized but main ideas stand out * Limited support * Attempts to organize with a beginning, middle and end * Logical but incomplete sequencing / Weak use of transitions
	0-1	* Non-fluent / non-communicative * No beginning, middle or end * No organization * Confusing, disconnected ideas * No development / cohesion * No logical sequencing / Insufficient use of transitions
WORD CHOICE	5	* Sophisticated range * Appropriate register * Effective word/idiom/collocation form, choice & usage * Wide variety of words used * Mastery of word forms
	3-4	* Adequate range * Occasional errors of word/idiom/collocation form, choice & usage, but meaning not obscured * Limited variety of words used
	2	* Limited range * Frequent errors of word/idiom/collocation form, choice & usage, and meaning obscured * No variety of words used
	0-1	* Essentially translation * Very little knowledge of English vocabulary/idioms * Not enough to evaluate
SENTENCE STRUCTURE	5-6	* Effective use of complex constructions * Complete sentences of varying lengths * Sentences begin differently * No/ few errors of agreement, tense, number, word order/function, articles, pronouns, prepositions
	3-4	* Effective but simple constructions / Attempts to use complex constructions * Some errors of agreement, tense, number, word order/function, articles, pronouns, prepositions * Meaning rarely obscured
	2	* Major problems in simple/complex constructions * Frequent errors of negation, agreement, tense, number, word order/function, articles, pronouns, prepositions and/or fragments * Meaning obscured
	0-1	* No mastery of sentence construction rules / No complete sentences * Dominated by errors * Not communicative * Not enough to evaluate
MECHANICS	2	* Mastery of conventions * Limited errors of spelling, punctuation, capitalization, paragraphing
	1,5	* Occasional errors of spelling, punctuation, capitalization, paragraphing but meaning not obscured
	0-1	* No mastery of conventions * Dominated by errors of spelling, punctuation, capitalization, paragraphing * Meaning obscured * Not enough to evaluate * Illegible handwriting

B.1.6. Eğitim ve Öğretim Süreçlerinin Yönetimi

Yabancı Diller Bölümü eğitim ve öğretim sürecinin amaç ve öğrenme çıktılarına ulaşmasını sağlamak amacıyla hazırlanmış öğrenme stratejileri ve yöntemleri içeren bir program yürütmektedir. Eğitim- öğretim yılı başında öğretim elemanları yeni dönem uygulamaları ile alakalı hem sözlü hem de yazılı olarak bilgilendirilmektedir.

Ölçme ve değerlendirme süreçlerinde de öğrenci merkezli ve yeterlilik temelli bir yaklaşım benimsenmektedir. Sınavlar öğrencilerin hem teorik hem de pratik bilgilerini ölçecek şekilde tasarlanmaktadır.

Bununla birlikte, öğrenciler öğrenme sürecinde aktif rol alarak, öğrendiklerini pekiştirmekte ve uygulamaya koyabilmektedirler. Her yıl hazırlık programına başlayan yeni öğrencilere oryantasyon haftası düzenlenmekte ve şehir, üniversite, kampüs, hazırlık okulu, dersler ve işleyiş hakkında bilgilendirme yapılmaktadır



Sene boyunca öğrenciler için sosyal ve kültürel aktiviteler düzenlenerek, öğrendiklerini uygulama ve geliştirme olanağı sunulmaktadır. Derslerde yapılan proje, ödev, sunum ve oyunlar ile ders dışında yapılan organizasyonlar bir arada yürütülmektedir. Öğrencilerin öğrenme süreçlerinin sürekliliği için ders dışı aktivitelere önem verilmektedir. Öğrencilerin hazırladığı tiyatro, müzik, dans gösterileri ve münazara, kısa film, proje, oyun yarışmalarıyla uygulamaya konulan dil becerileri sürekli geliştirilmektedir. Ayrıca, organizasyon süreçlerinde öğrencilerin süreç yönetme, liderlik, takım çalışması, eleştirel düşünme ve problemlere çözüm bulabilme gibi 21. yüzyıl yetkinliklerinin de gelişmesi amaçlanmaktadır.

Birimimiz Yabancı Diller Bölümü ve Mütercim-Tercümanlık Bölümü bünyesinde öğrencilerin öğrenim süreçleriyle ilgili aktif katılımları konusunda farkındalık kazandırmaya yönelik olarak ölçme ve değerlendirme sistemi çok yönlü ve devamlı geliştirilebilir halde uygulanmaktadır. Eğitim-öğretim yılı başında uygulanan oryantasyon programında bu süreçler tüm öğrencilere duyurulur.

Örnek Kanıtlar

- Oryantasyon etkinlikleri:
 - http://haber.dpu.edu.tr/tr/haber_oku/5d80e901a8d07/yabanci-diller-yuksekokulumuzda-oryantasyon-etkinlikleri
 - <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/6135/ingilizce-mutercim-tercumanlik-guz-2021-oryantasyon-programi>
- Eğitim ve öğretim süreçlerinin yönetimine ilişkin organizasyonel yapılanma ve iş akış şemaları: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/5721/is-akis-semalari>



Tablo B. 2. Ölçme-Değerlendirme Süreci İş Akışı

ZAMAN	ÇALIŞMA
Yaz Dönemi Boyunca	- Akademik takvimin ilanı - Program, materyal, ölçme ve değerlendirme süreçlerinin planlanması ve tasarlanması
Dönemin Başlamasından 1 Hafta Önce	- İngilizce yeterlilik ve yerleştirme sınavının yapılması - Ders programlarının tamamlanması - Ölçme-değerlendirme takviminin tamamlanması - Sınav içeriklerinin taslağının hazırlanması
Dönem İçindeki Sınavlardan 1 Hafta Önce	- Sınav sorularının hazırlanması - Cevap anahtarının oluşturulması - 1. redaksiyon (ölçme-değerlendirme birimi tarafından)
Dönem İçindeki Sınavlardan 5 Gün Önce	Düzenleme (gerekliyse)
Dönem İçindeki Sınavlardan 4 Gün Önce	2. redaksiyon (program ve materyal geliştirme birimi tarafından)
Dönem İçindeki Sınavlardan 2-3 Gün Önce	- Düzenleme (gerekliyse) - Sınav belgesinin tamamlanması, basımı ve saklanması

Şekil B. 7. Eğitim-Öğretim ile Ölçme-Değerlendirme Takvimi

WEEK	DATE	MC	LS	RW
		<i>English File Upper Intermediate</i>	<i>NorthStar 4</i>	<i>NorthStar 4</i>
1	22-26 February	1A- 1B	Unit 1 (Unit 1 CSA is omitted)	Unit 1 (Unit 1 portfolio is omitted)
2	1-5 March	Colloquial English 1 2A	Unit 1 Unit 2	Unit 1 Unit 2
3	8-12 March	2B-3A	Unit 2 (Unit 2 CSA is omitted)	Unit 2 (Unit 2 portfolio is omitted)
4	15-19 March	3B Colloquial English 2&3	Unit 3	Unit3
5	22-26 March	4A-4B	Unit 3	Unit 3 Unit 4
6	29 March- 2 April	5A-5B	Unit 4	Unit 4 (Unit 4 portfolio is omitted) Unit 5
7	5-9 April	Colloquial English 4&5 6A	Unit 4	Unit 5
8	12-16 April	MID-TERM III SPEAKING EXAM III		



B.2. Programların Yürütülmesi (Öğrenci Merkezli Öğrenme, Öğretme ve Değerlendirme)

B.2.1. Öğretim Yöntem ve Teknikleri

Yabancı Diller Bölümü tarafından yürütülen dersler öğrencilerin aktif katılımını öngören öğrenci merkezli eğitim modeliyle yürütülmektedir ve öğrencilerin eğitim-öğretim süreçlerine aktif şekilde katılmaları teşvik edilmektedir. Öğrencilerin özerk öğrenme becerisi edinmelerini, kendi öğrenme sorumluluklarını almalarını, araştırma, eleştirel düşünme ve yaratıcılık becerileri kazanmalarını sağlamak amacıyla derslerde çeşitli projeler, sunumlar, yazma ve konuşma etkinlikleri yapılmaktadır. Dersler içerisinde yapılan bu etkinliklere ek olarak yabancı diller bölümü bünyesinde organize edilen ve tüm öğrencilerin aktif katılımına açık olan münazara, yarışma, tiyatro, sorumluluk çalışmaları gibi eğitsel ve sosyal aktiviteler düzenlenerek öğrencilerin eleştirel düşünme, yaratıcılık, iş birliği, iletişim ve liderlik gibi 21. yüzyıl becerilerini edinmeleri hedeflenmektedir.

Kanıtlar

Şekil B. 8. Öğrenci Merkezli ve Aktif Öğretme Yöntemlerine Yönelik Program Çıktıları

No	Program Öğrenme Çıktıları: Bu programın başarılı bir şekilde tamamlanmasıyla öğrenciler şunları yapabileceklerdir:
1	Standart dil kullanılan belgeselleri, canlı röportajları, sohbet programlarını, oyunları ve birçok filmi anlayabilir.
2	Televizyondaki birçok haber programını ve güncel programları anlayabilir.
3	Sosyal, mesleki ve akademik hayatta karşılaşılabileceği standart dildeki kayıtları anlayabilir ve içerik kadar konuşmacının bakış açısı ve yaklaşımlarını da anlayabilir.
4	Görüşlerini, gerekçeleri ile birlikte belirtebilir.
5	Farklı duyguları ortaya koyabilir ve/veya yaşadığı olay ve deneyimlerin kişisel önemini vurgulayabilir.
6	Görüşünü örnek ve dayanaklarla destekleyerek genel konularda net bir tartışma geliştirebilir.
7	Genel konularla ilgili pek çok konuşmaya/sohbete katılabilir.
8	Fikir ve görüşlerini doğru bir şekilde anlatabilir, tartışmalarda bunları ikna edici bir şekilde öne sürebilir.

- Mütercim-Tercümanlık Bölümü etkileşimli öğretim yöntemleri kapsamında yaptığı çalışmalar:

- https://drive.google.com/file/d/1WDr-r4OixJ0um2fn2T_nJ8SgmHvT3sXX/view
- <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/7107/3-sinif-ogrencilerimizden-memsource-egitimi>
- <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/7262/debate-tournament-1-siniflar-2022-munazara-turnuvasi>



B.2.2. Ölçme ve Değerlendirme

Yabancı dil hazırlık sınıfı süresince uygulanan ölçme-değerlendirme sistemi nesnellik, güvenirlik ve geçerlik ilkeleri doğrultusunda uygulanmaktadır. Ölçme-değerlendirme uygulamaları gerek eğitim-öğretim sürecinin içindeki deneyimlerin değerlendirilmesi gerekse belirli aralıkların sonrasında hedeflenen kazanımların erişim düzeylerini belirlemek amacıyla yapılır. Yabancı dil becerilerine yönelik çok yönlü olarak uygulanan ölçme-değerlendirme ögeleri aşağıdaki gibidir:

- 1. Kısa Sınavlar:** Her akademik dönemde 2 adet olmak üzere toplamda 4 adet uygulanan sınavdır. 3-4 haftalık periyod içerisinde işlenen içeriği kapsayan ve dinleme, okuma, dil kullanımı becerilerini ölçmek üzere hazırlanmaktadır. Her biri 1 ders saati sürecek şekilde uygulanmaktadır.
- 2. Ara Sınavlar:** Güz döneminde 2 adet ve bahar döneminde 1 adet olmak üzere toplamda 3 adet uygulanmakta olan, kapsamı dâhilindeki içerikten yazılı olarak ölçebilecek tüm hedef kazanımları (dinleme, dil kullanımı, okuma ve yazma) ölçmeyi amaçlayan kapsamlı sınavlardır. Ara sınavlar genellikle 100-120 dakikalık sınavlar olarak uygulanmaktadır.
- 3. Konuşma Sınavları:** Her akademik dönemde 2 adet olmak üzere toplamda 4 kez uygulanmaktadır. Öğrencilerin konuşma ve iletişim kurma becerilerini değerlendirmeyi hedefleyen sınavlardır. Öğrencilerin tek tek veya ikiserli olarak katılım gösterdikleri konuşma sınavlarında, karşılıklı olarak soru sorma-cevaplama, bir konu hakkında kısa konuşmalar yapabilme, bir fikri savunabilme veya karşı çıkabilme gibi görevlere dayalı olarak kapsamlı bir üretim performansı göstermelerini gerektiren sınavlardır.
- 4. Ürün Dosyası:** Öğrencilerin dil öğrenme süreci hakkında kendi gelişimlerini takip edebilmeleri amacıyla, özellikle yazma becerileri alanındaki çalışmalarını düzenli olarak tuttuğu dosyadır. Bireysel öğrenme ve öğrencilerin kendi kendilerini değerlendirebilmesini hedefleyen bu çalışma, temelde okuma-yazma derslerindeki her ünite sonunda hedeflenen yazı görevinin tamamlanması şeklinde gerçekleştirilmektedir. Bu dosya içerisinde öğrencilerin ayrıca kelime öğrenimi için yaptıkları çalışmalar, sesli ve görüntülü kayıtlar gibi ögelerin yanı sıra, belli dönemler için kendileri hakkında değerlendirme yapacakları (self-reflection) ödevlerinin de tutulması istenebilmektedir.



- 5. Sınıf İçi Konuşma Değerlendirmesi:** Sınıf içerisinde gerçekleştirilen konuşma etkinliklerinden, öğrencilerin konuşma performanslarının çeşitli kriterler açısından değerlendirilerek yapılmaktadır ve almış oldukları puan sene sonundaki puanlarına eklenmektedir. Bu sayede öğrencilerin kaygı düzeylerinin en yüksek olduğu konuşma sınavlarından olumsuz etkilenmelerini en aza indirmek ve sınıf içinde gerçekleştirilen faaliyetlerin de ödüllendirilmesi sağlanmaktadır.
- 6. Sınıf İçi Genel Performans Değerlendirmesi:** Öğrencilerin derslerine giren öğretim elemanları tarafından ayrı ayrı yapılacak değerlendirme puanlarının ortalamasının alınmasıyla belirlenmektedir. Değerlendirmede öğrencinin derse katılımı, İngilizce konuşmaya istekliliği, ders için gerekli olan materyallerin getirilmesi ve ödevlerin düzenli olarak yapılması gibi performans alanları belirleyicilik taşımaktadır.
- 7. Çevrimiçi Ödev Değerlendirmesi:** Hazırlık programında kullanılan basılı ders kitaplarının sunmuş olduğu çevrimiçi öğrenme yönetim sistemlerinde her bir akademik dönem için belirlenen içeriğin öğrenciler tarafından ders dışında yapılarak öğrendiklerinin pekiştirilmesi amaçlanır.

Yukarıda anlatılan şekliyle uygulanan ölçme-değerlendirme sisteminde yabancı dildeki tüm beceri alanlarının (okuma, yazma, dinleme, konuşma) nesnellik, güvenirlik ve geçerlik prensipleri doğrultusunda düzenli olarak değerlendirilmesi yoluyla öğrencilerin kendi öğrenme deneyimleri ve gelişimleri hakkında aktif bir farkındalık kazanması amaçlanmaktadır.

Ölçme-değerlendirme sistemini oluşturan öğelerin program dâhilindeki tüm sınıflarda standart bir uygulama olarak gerçekleştirilebilmesi için çeşitli önlemler alınmaktadır. Bu amaçla her bir ölçme-değerlendirme ögesine yönelik olarak sürecin detaylı olarak tarif edildiği talimatlar listesi, tüm öğretim elemanlarına her bir sınav öncesinde kurumsal yazışma sistemi ve e-posta aracılığıyla duyurulmaktadır. Uygulamalar esnasında birim yöneticileri ve akademik birim koordinatörleri tarafından talimatlara uyum konusunda denetim ve değerlendirme yapılmaktadır. Geliştirilmeye açık hususlarla ilgili belirli aralıklarda öğretim elemanlarıyla yapılan görüşmeler neticesinde değişiklikler sonraki uygulamalarda sürece yansıtılmaktadır.



Birimde gerçekleştirilen ölçme değerlendirme uygulamaları yabancı dil eğitiminin doğal olarak gerektirdiği şekilde öğrenci merkezli bir anlayışla ve performans odaklı olarak yürütülmektedir. Ölçme-değerlendirme uygulamaları gerek eğitim-öğretim sürecinin içindeki deneyimlerin değerlendirilmesi gerekse belirli aralıkların sonrasında hedeflenen kazanımların erişim düzeylerini belirlemek amacıyla yapılmaktadır.

Kanıtlar

- Sınav cevap anahtarı: Ek B. 7.
- Sınav duyurusu: Ek B. 8.

Şekil B. 9. Yeterlilik Sınavı İçerik Bilgilendirmesi

English Proficiency Exam First Session								
Section	Part	Content	Number of Tracks	Number of Items	Question Formats	Weighting	Total Items	Total Points
Section I Listening	Part A	Brief Talks Short Dialogues Everyday English	8	8	Multiple Choice	1,5 points for each Total 12	20	30
	Part B	A Long Dialogue Everyday English	1	6	Multiple Choice	1,5 points for each Total 9		
	Part C	Lecture Academic	1	6	Multiple Choice	1,5 points for each Total 9		

Şekil B. 10. Ölçme-Değerlendirme Çeşitliliğine İlişkin Uygulama Örneği (Dil Kullanımı Bölümü)

Section II Language Use	
Part A Sample Tasks: (10 items, 1 point each, 10 points in total)	
For each question, choose which of the four possible answers fits the space best.	
21. Stress is one _____ that can affect your health. Food is another.	
A) disease	B) factor
C) result	D) rate
22. People come back from vacation more relaxed. Vacations _____ stress.	
A) increase	B) discover
C) reduce	D) connect
23. Smiling can _____ to other people that you are a friendly person.	
A) demonstrate	B) lead
C) maintain	D) impress



Şekil B. 11. Ölçme-Değerlendirme Çeşitliliğine İlişkin Uygulama Örneği (Çevrimiçi Ödev Değerlendirmesi)

MyEnglishLab

English Help Sign out

Signed in as NARLU, GULSAH

ASSIGNMENTS COURSE GRADEBOOK MESSAGES SETTINGS

Home Settings Course Management PREP 15 RW Manage Students

PREP 15 RW

Manage Students Manage Resources Course Settings Grade Settings

Remove student(s) from course Move student(s) to another course Register new student(s) Generate PDF file(s) View the gradebook

Student	Access Type	Access expires	Time Spent on Course	Last login	Action
☐ Yılmaz, Nagihan nyilmaz_27a.8	Access code	26 Feb 2023	14 hours 33 minutes	28 May 2021, 11:50 PM	Action
☐ Konuş, Hayriyenur 202012171037.hayriyenurkonus	Access code	5 Mar 2023	6 hours 15 minutes	28 May 2021, 7:57 PM	Action
☐ İlayda Bozkurt, 202026171027 202026171027	Access code	26 Feb 2023	3 hours 40 minutes	28 May 2021, 4:31 PM	Action
☐ Ebru Arslan, 202026171022 202026171022	Access code	2 Mar 2023	4 hours 35 minutes	27 May 2021, 10:34 AM	Action
☐ Kılıç, Yeşim 202012171049	Access code	25 Feb 2023	6 hours 19 minutes	26 May 2021, 2:55 PM	Action

Şekil B. 12. Ölçme-Değerlendirme Güvenilirliğinin Sağlanması (Karşılaştırmalı Sınav Değerlendirmesi)

DÜMLÜPİNAR UNIVERSITY SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES ENGLISH PROFICIENCY EXAM WRITING SECTION					
NO	STUDENT ID NO	NAME	SURNAME	EXAM PLACE	WRITING GRADE
1	201532781017	AMİNE	ÇOKMEZ	A-115	GM
2	201513172063	ANIL	DEMİRTÜRK	A-115	2,5
3	201519171062	AYŞE	TURGUT	A-115	3,5
4	201551201032	EMİNE AHSEN	ŞAHİN	A-115	0
5	201501573204	EMRE FURKAN	KOŞADA	A-115	0
6	201513152004	ESRA	ÖZ	A-115	GM
7	201518171021	FURKAN	BAŞKAYA	A-115	4
8	201520112047	GÖRDEM	ETTEMİZ	A-115	2,5
9	201513171084	GÜLAHAL	BAĞULLAYEVA	A-115	0
10	201520121085	HASAN DAN	YILMAZ	A-115	0
11	201520111049	İBRİM	KARAKINAR	A-115	2,5
12	201513171080	MEDİ	KIRAMANLIOĞLU	A-115	0
13	201513172037	OSMAN	KIRAL	A-115	3,5
14	20150452019	ÖZLEM	HİCRET	A-115	GM
15	201513162027	SELVA	BURKAN	A-115	6
16	201513172085	TUGAY	ALTUNBAŞ	A-115	GM
17	201518162089	YIGİTER	DEMİR	A-115	0
18	201532742019	YUNUS EMRE	ŞAHİN	A-115	0
GRADER		Eda KARABACAK			
SIGNATURE					

DÜMLÜPİNAR UNIVERSITY SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES ENGLISH PROFICIENCY EXAM WRITING SECTION					
NO	STUDENT ID NO	NAME	SURNAME	EXAM PLACE	WRITING GRADE
1	201532781017	AMİNE	ÇOKMEZ	A-115	GM
2	201513172063	ANIL	DEMİRTÜRK	A-115	GM
3	201519171062	AYŞE	TURGUT	A-115	3,5
4	201551201032	EMİNE AHSEN	ŞAHİN	A-115	0
5	201501573204	EMRE FURKAN	KOŞADA	A-115	0
6	201513152004	ESRA	ÖZ	A-115	GM
7	201518171021	FURKAN	BAŞKAYA	A-115	5,5
8	201520112047	GÖRDEM	ETTEMİZ	A-115	2,5
9	201513171084	GÜLAHAL	BAĞULLAYEVA	A-115	0
10	201520121085	HASAN DAN	YILMAZ	A-115	0
11	201520111049	İBRİM	KARAKINAR	A-115	2,5
12	201513171080	MEDİ	KIRAMANLIOĞLU	A-115	0
13	201513172037	OSMAN	KIRAL	A-115	3,5
14	20150452019	ÖZLEM	HİCRET	A-115	GM
15	201513162027	SELVA	BURKAN	A-115	6
16	201513172085	TUGAY	ALTUNBAŞ	A-115	GM
17	201518162089	YIGİTER	DEMİR	A-115	0
18	201532742019	YUNUS EMRE	ŞAHİN	A-115	0
GRADER		Deniz SUBAŞI			
SIGNATURE					



Şekil B. 13. İzleme ve Paydaş Katılımına Dayalı Sınav Değerlendirme Formu

The image shows a web-based 'Query Form' for exam evaluation. It includes a title 'Query Form', a note about email registration, a red asterisk indicating required fields, and two dropdown menus for 'Exam' and 'Level'. Below these is a text input field for '(Section, Part, Question) / Problem / Your Suggestion' and a 'Gönder' (Send) button at the bottom.

B.2.3. Öğrenci Kabulü, Önceki Öğrenmenin Tanınması ve Kredilendirilmesi

Birimimiz bünyesinde yabancı dil hazırlık programında zorunlu veya isteğe bağlı olarak öğrenciler için hazırlık sınıfı programı uygulanmaktadır. Bu programda, üniversitemizin öğretim dili kısmen veya tamamen İngilizce olan bölümlerine yerleşen öğrenciler zorunlu hazırlık sınıfında eğitim görmektedir. Diğer bölümlerin öğrencileri ise isteğe bağlı olarak hazırlık sınıfı eğitimi alabilmektedir.

Öğrenci kabulü Yükseköğretim Kurulu tarafından belirlenen kurallar çerçevesinde ve ÖSYM tarafından yapılan üniversiteye giriş sınavları sonucunda belirlenmektedir. Her yıl ÖSYM tarafından yayınlanan lisans programları kılavuzunda belirtildiği üzere öğretim dili kısmen veya tamamen İngilizce olan bölümlere kayıt yaptıran öğrenciler doğrudan zorunlu hazırlık sınıfına kabul edilmektedir. Üniversitemizin diğer bölümlerine kayıt yaptıran ve ÖSYM tarafından yayınlanan lisans programları kılavuzunda isteğe bağlı hazırlık programının uygulanabileceği belirtilen bölümlere yerleşen öğrencilerin isteğe bağlı hazırlık sınıfına kabulü, Yabancı Dil Hazırlık Sınıfı Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği'ne göre zorunlu öğrencilerden kalan kontenjanlar çerçevesinde İsteğe Bağlı Hazırlık Sınıfı Öğrenci Yerleştirme Yönergesi hükümleri doğrultusunda gerçekleştirilmektedir. Hazırlık sınıfına



kabul edilen öğrencilerinin önceki öğrenmelerinin tanınmasına yönelik belirlenmiş süreçler aşağıda şekilde gerçekleştirilir:

Zorunlu hazırlık sınıfı bulunan bölümlere kayıt yaptıran öğrencilerinin muafiyet işlemlerine ait süreçlere istinaden Yabancı Dil Hazırlık Sınıfı Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği ve İngilizce Hazırlık Programından ve Zorunlu Yabancı Dil Derslerinden Muafiyet Yönergesi hükümlerinde 2019/2020 akademik yılından itibaren geçerli olacak şekilde güncelleme yapılmıştır. İlgili mevzuat hükümleri doğrultusunda önceki öğrenim durumlarının kabul ve tanınması zorunlu İngilizce hazırlık sınıfından muafiyet ve Yabancı Dil Yeterlilik Sınavı (YDYS) I. aşama sınavından muafiyet şeklinde gerçekleşmektedir. Aşağıda belirtilen şartları sağlayan öğrenciler zorunlu İngilizce hazırlık sınıfından muaf olabilmektedir:

- Eğitim-öğretim yılı başında YDYO tarafından yapılan YDYS I. aşama ve YDYS II. aşama sınavlarının her birinden 100 puan üzerinden, 65 veya üstü puan alan öğrenciler (YDYS II. aşama sınavına girebilmek için I. aşama sınavından 65 ve üzeri puan alınması gerekmektedir.)
- Son 5 yıl içerisinde yabancı dil hazırlık eğitimi veren herhangi bir yükseköğretim kurumunun yabancı dil hazırlık eğitimini başarıyla tamamladığını belgeleyerek yatay geçişi kabul edilen öğrenciler
- Öğretim dili olarak belirlenen yabancı dilin ana dil olarak konuşulduğu bir ülkede, o ülke vatandaşlarının devam ettiği ortaöğretim kurumlarında eğitim ve öğretiminin en az son 3 yılını başarıyla tamamladığını belgeleyen öğrenciler
- Yükseköğretim Kurulu tarafından geçerliliği kabul edilen ulusal ve uluslararası yabancı dil sınavlarından aşağıda belirtilen asgari başarı puanlarından birini almış öğrenciler zorunlu hazırlık sınıfından muaf olabilirler.

Tablo B. 3. YDYS Eşdeğerliği için Asgari Başarı Puanları

SINAV ADI	PUAN
CAE	A
CPE	C
PTE Akademik	78
TOEFL IBT	96



Aşağıda belirtilen şartları sağlayan öğrenciler ise YDYO tarafından yapılan YDYS I. aşama sınavından muaf olarak II. aşama sınavına doğrudan girebilirler.

- Son 5 yıl içerisinde yabancı dil hazırlık eğitimi veren herhangi bir yükseköğretim kurumunun yabancı dil hazırlık eğitimini başarıyla tamamladığını belgeleyen öğrenciler
- Yükseköğretim Kurulu tarafından geçerliliği kabul edilen aşağıdaki ulusal yabancı dil sınavlarından belirtilen asgari puanı alan öğrenciler YDYO tarafından yapılan YDYS I. aşama sınavından muaf olarak II. aşama sınavına doğrudan girebilirler.

Tablo B. 4. YDYS I. Aşama Eşdeğerliği için Asgari Başarı Puanları

SINAV ADI	ASGARİ PUAN
YDS/ e-YDS	80
YÖKDİL	80

Zorunlu veya isteğe bağlı olarak hazırlık sınıfında okuyacak öğrencilerin önceki öğrenmelerinin tanınması ve belirlenmesi sürecinin bir diğer unsuru ise, eğitim-öğretim yılı başında yapılan Yabancı Dil Düzey Belirleme Sınavı'dır. Bu sınav, yukarıda adı geçen Yabancı Dil Hazırlık Sınıfı Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği hükümleri doğrultusunda gerçekleştirilmektedir. Hazırlık sınıfı öğrencileri Yabancı Dil Düzey Belirleme Sınavı ile belirlenen önceki öğrenme durumlarına göre uygun seviyelerdeki sınıflara yerleştirilmektedir.

Kanıtlar

- Öğrenci kabulü, önceki öğrenmenin tanınması ve kredilendirilmesine ilişkin ilke ve kurallar: <https://ydyo.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/2635/yonetmelik-ve-yonergeler>



Şekil B. 14. Paydaşların Bilgilendirilmesine Dair Dilekçe ve Formlar

Yüksekokulumuz

Yönetim

Bölümler

Akademik

Kalite

Mevzuat

Öğrenci

İletişim

Öğrenci

Notlar & Devamsızlık (2019-2020)

Notlar & Devamsızlık (2018-2019)

Notlar & Devamsızlık (2017-2018)

Akademik Takvim

Dilekçe ve Formlar

Online Ödev Kayıt Aşamaları (2019-2020)

Neden Hazırlık Sınıfı?

Dersler & İşleyiş

Seçmeli Derslerimiz

Binamızdan Görüntüler

Öğrenci Görüşleri

Etkinliklerimiz

Tanıtım Filmi

Sınıflarımız & Öğrencilerimiz

Dilekçe ve Formlar

Ana Sayfa / Öğrenci / Dilekçe ve Formlar

17 - 18 Eylül 2020 tarihlerinde yapılacak Yabancı Dil Yeterlik Sınavı için dilekçe örneğine ulaşmak için [TIKLAYINIZ.](#)

İsteğe Bağlı İngilizce Hazırlık Sınıfı Başvuru Dilekçesine ulaşmak için [TIKLAYINIZ.](#)

İsteğe Bağlı İngilizce Hazırlık Sınıfı Başvuru İptaline İlişkin Dilekçe Örneği için [TIKLAYINIZ.](#)

İngilizce Hazırlık Sınıfı ile ilgili belge talebi için dilekçe örneğine ulaşmak için [TIKLAYINIZ.](#)

Yabancı Dil Yeterlik Sınavı'nın 1. aşamasından muaf olabilmek için hazırlanan dilekçe örneğine ulaşmak için [TIKLAYINIZ.](#)

Zorunlu Yabancı Dil Hazırlık Sınıfından muaf olabilmek için hazırlanan dilekçe örneğine ulaşmak için [TIKLAYINIZ.](#)

Üniversitemizde Zorunlu İngilizce Hazırlık Sınıfı bulunan bölümlere kayıtlı ve 2019/2020 Eğitim - Öğretim Yılı İngilizce Hazırlık Sınıfından başarısız olan öğrencilerin 2020 / 2021 Eğitim - Öğretim Yılında derslere ve yıl içi sınavlara katılmadan sadece yıl sonunda yapılacak Yabancı Dil Yeterlik Sınavına katılmak üzere başvurularını iletebilmeleri amacıyla hazırlanan başvuru formuna ve konu hakkında detaylı bilgilere ulaşmak için [TIKLAYINIZ.](#)

NOT: İlgili dilekçeleri Yüksekokulumuzun Yabancı Diller Bölüm Sekreterliğine şahsen gelerek, 0274 443 05 42 faks numarasına göndererek veya gokhan.bacak@dpu.edu.tr elektronik posta adresine iletebilirsiniz.

Faks yolu ile iletilen dilekçelerin ulaşp ulaşmadığını gokhan.bacak@dpu.edu.tr elektronik posta adresinden veya 0274 443 75 10 (Yabancı Diller Bölüm Sekreterliği) telefon numarasından teyit etmeniz tavsiye edilir.

B.2.4. Yeterliliklerin Sertifikalandırılması ve Diploma

Birimimizde sertifikalandırma çerçevesinde yapılan işlemler aşağıdaki şekilde gerçekleştirilir:

- Zorunlu veya isteğe bağlı olarak hazırlık sınıfında okuyan öğrencilerin başarı durumları, Yabancı Dil Hazırlık Sınıfı Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği doğrultusunda genel not belgesinde (transkript) belirtilir.
- Kütahya Dumlupınar Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu İngilizce Hazırlık Okulu 15 Aralık 2020 tarihi itibarı ile Pearson Assured tarafından gerçekleştirilen kalite denetleme sürecinden başarıyla geçmiş ve akredite edilmiştir. DPU YDYO tarafından verilen yabancı dil hazırlık eğitiminin kalitesinin dünya standartlarında olduğu İngiltere merkezli uluslararası tarafsız bir kuruluş tarafından tescil edilmiş bulunmaktadır. 2020-2021 akademik yılında hazırlık eğitimi alan ve bu eğitimi



başarıyla tamamlayan öğrencilerimiz uluslararası tanınırlığa sahip olan Pearson Assured sertifikası alma imkânı kazanmışlardır.

- c) Yabancı dil hazırlık sınıfı programında seçmeli olarak verilmekte olan ikinci yabancı dil derslerinde başarılı olan öğrencilere ise, eğitim-öğretim yılı, alınan ikinci yabancı dil dersinin adı ve süresi bilgilerinin yer aldığı onaylı bir başarı belgesi hazırlanarak sunulmaktadır.

Kanıtlar

- Pearson sertifikaları: Ek A. 12.

Şekil B. 15. İkinci Yabancı Dil Başarı Belgesi



B.3. Öğrenme Kaynakları ve Akademik Destek Hizmetleri

B.3.1. Öğrenme Ortam ve Kaynakları

Birimimizde Diller için Avrupa Ortak Başvuru Metni'ne göre hazırlanmış kitaplar kullanılmaktadır. Kitap seçiminde kitapların çevrimiçi kullanım desteğine sahip olmaları ve öğrenciler tarafından ulaşılabilir olmaları temel alınmaktadır. Ayrıca birimimiz eğitimde yeni teknolojilerin kullanımını teşvik etmektedir. Eğitim-öğretim sürecinde projeksiyon cihazı, laptop gibi teknolojik cihazlarla öğrenme desteklenmektedir. Ayrıca öğrencilerin öğrenme



sürecine aktif olarak katılabilecekleri e-uygulama (My English Lab / My Grammar Lab) kullanılmaktadır. Bu uygulamayla birlikte öğrenciler kendi ev ve yurtlarındaki ya da okulumuzdaki bilgisayarlar ve internet aracılığıyla ders kitaplarıyla paralel olan alıştırmalar yapabilmektedirler. Öğrenci performansları öğretim görevlileri tarafından takip edilebilmektedir.

Öğrencilerin dil becerilerini geliştirmelerine ve pratik yapmalarına olanak sağlayacak kaynaklar Mütercim-Tercümanlık bölümümüzün web sayfasında yer alan öğrenci sekmesi altındaki “Faydalı Bağlantılar” bölümünde paylaşılmıştır. Ayrıca, üniversite kütüphanesinin veri tabanında bulunan Tümer Altaş A.Ş. Sınav Hazırlık ve Dil Eğitimi, Rosetta Stone Dil Eğitimi ve KODSİS gibi uygulamalardan faydalanılabilmektedir.ve mevcuttur.

Kanıtlar

- Öğrenme kaynakları: <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/10274/faydali-baglantilar>

B.3.2. Akademik Destek Hizmetleri

Yüksekokulumuz Evliya Çelebi yerleşkesinde bulunan Yabancı Diller Yüksekokulu binasında 28 adet derslik ve 2 adet dil laboratuvarı ile eğitim-öğretime devam etmekte; eğitimde yeni teknolojilerin kullanımını teşvik ederek projeksiyon cihazı, bilgisayar vb. araçlarla öğrenmeyi desteklenmektedir. Bunun dışında Sağlık Kültür ve Spor Dairesi Başkanlığı tarafından öğrencilere psikolojik rehberlik ve sağlık hizmeti sunulmaktadır.

Yüksekokulumuzun her kademesinde öğrencilerin akademik gelişimini takip eden, yön gösteren, akademik sorunlarına ve kariyer planlamasına destek olan öğretim elemanları bulunmaktadır ve ilgili öğretim elemanları öğrencilerimize daha iyi hizmet sunmak adına danışma saatleri belirlemiştir.

Kanıtlar



Şekil B. 16. Öğretim Elemanı Danışmanlık Saati

2021-2022 BAHAR DÖNEMİ DERS PROGRAMI MELISSA JOANNA MINGIE											
KÜTAHYA DÜMLÜPINAR ÜNİVERSİTESİ / Yabancı Dil Yürütme Kurulu											
	8:00 - 8:50 1.Ders	9:00 - 9:50 2.Ders	10:00 - 10:50 3.Ders	11:00 - 11:50 4.Ders	12:00 - 12:50 5.Ders	13:00 - 13:50 6.Ders	14:00 - 14:50 7.Ders	15:00 - 15:50 8.Ders	16:00 - 16:50 9.Ders	17:00 - 17:50 10.Ders	18:00 - 18:50 11.Ders
Pzt									B-116 PREP 22 MC		
Sa		B-z11 PREP 11 RW				A-114 PREP 04 LS			B-116 PREP 22 MC		
Çrş			A-114 PREP 04 LS			B-116 PREP 22 MC					
Prş			OFFICE HOUR			B-z11 PREP 11 RW			B-116 PREP 22 MC		
Cu											

B.3.3. Tesis ve Altyapılar

Yüksekokulumuzun kullanımında olan sınıfların tamamında projeksiyon cihazı bulunmakta olup, projeksiyon cihazlarının kurumumuz tarafından öğretim elemanlarına zimmetlenen dizüstü bilgisayarlara bağlantıları yapılmış durumdadır. Aynı zamanda dinleme etkinliklerinin aktif bir şekilde gerçekleştirilebilmesi için ses sistemi bulunmaktadır. Öğrenci merkezli eğitimi arttırmak adına derslik ve öğretim elemanı başına düşen öğrenci sayısını arttırmak için iyileştirmelere gidilmiştir.

Kanıtlar

- Birim faaliyet raporu: Ek A. 10.

B.3.4. Dezavantajlı Gruplar

Dezavantajlı grupların eğitim olanaklarına nitelikli ve adil erişimine ilişkin planlamalar ve iyileştirmeler yapılması hususunda gerekli adımlar atılmıştır. Eğitim olanaklarına erişim, eşitlik, hakkaniyet, çeşitlilik ve kapsayıcılık gibi değerleri önemseyen yüksekokulumuza Engelli ve Yaşlı Hizmetleri Genel Müdürlüğü/Kütahya İli Erişilebilirlik İzleme ve



Denetleme Komisyonu tarafından erişilebilirlik belgesi düzenlenmiş olup engelsiz üniversite uygulaması kapsamında tescillenmiştir. Dezavantajlı grupların eğitim olanaklarına erişimi izlenmekte ve geri bildirimleri doğrultusunda iyileştirilmektedir.

Kanıtlar

Şekil B. 17. Erişilebilirlik Belgesi



B.3.5. Sosyal, Kültürel, Sportif Faaliyetler

Yüksekokulumuz bünyesindeki Mesleki Gelişim Birimi tarafından ve Mütercim-Tercümanlık Bölümü tarafından hem öğrencileri hem de öğretim elemanları hedefleyen çeşitli etkinlikler düzenlenmektedir.

Kanıtlar

- Sosyal, kültürel ve sportif faaliyetler:



- http://haber.dpu.edu.tr/tr/haber_oku/62bb0a43b0f08/dpuden-uluslararası-yabancı-dil-ogretimi-edebiyat-ve-dil-bilim-konferansi
- <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/7106/kutahya-lisesi-ogrencilerinin-bolumumuzu-ziyareti>
- <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/6745/bolum-baskanimizdan-webinar>
- <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/7262/debate-tournament-1-siniflar-2022-munazara-turnuvasi>
- <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/5988/webinar-ceviride-bilgi-teknolojileri>
- <https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/slide/5759/ilhan-erdem-ile-ceviri-sektorunun-dunu-bugunu-ve-yarini>

B.4. Öğretim Kadrosu

Öğretim kadromuz Tablo B. 5.'te gösterildiği gibidir.

Tablo B. 5. Öğretim Kadrosu



BÖLÜM	UNVAN	AD SOYAD
1. İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Burcu GÖKGÖZ KURT
2. İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Derya EMİR
3. İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Muzaffer Derya NAZLIPINAR SUBAŞI
4. İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Şafak HORZUM
5. Yabancı Diller Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Dilşah KALAY
6. Yabancı Diller Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Sezgi ÖZTOP HANER
7. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör. Dr.	Başak ÖZKER
8. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör. Dr.	Eren AKDAĞ KURNAZ
9. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör. Dr.	Halime Özge BAHAR GÜNER
10. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör. Dr.	Halil İbrahim KARABULUT
11. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör. Dr.	Nazife ŞEN ERSOY
12. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör. Dr.	Rabia DEMİR EŞREFOĞLU
13. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Arif Erdem ERYILMAZ
14. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Ayşegül ŞAHİN
15. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Begüm BACAK
16. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Ceren TAŞATAN ÇAKMAK
17. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Dolunay YILMAZ
18. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Eda KARABACAK
19. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Esmâ CAN
20. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Fadime YILDIRIM
21. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Faruk Samet AGUŞ
22. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Fatma DEMİREZEN
23. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Fehime ASLAN
24. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Funda YILDIZ
25. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Gülsüm ORHAN
26. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Gülşah MEYDAN
27. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Gülşah NARLU
28. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Hanımşah AYBULUS
29. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Hülya AKKAŞ ARSLAN
30. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Kumru DİNÇ
31. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Mehtap ARAT
32. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Melissa Joanna MINGIE
33. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Merve KONYAR
34. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Mustafa Kemal ŞEN
35. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Mustafa Seçkin BACAK
36. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Nurcan İLBAŞ
37. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Onur ASLAN
38. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Onur ÖRNEK
39. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Özge Nazile TEPEGÖZ
40. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Sait SARIOĞLU
41. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Semra ONAY TAŞ
42. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Sevcan ÇAMIRCI
43. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Şenay KIRKAĞAÇ
44. Yabancı Diller Bölümü	Öğr. Gör.	Ümmühan PAÇAN
45. Kütahya Sosyal Bilimler Meslek Yüksekokulu	Öğr. Gör.	Mehmet ÇELİK
46. Simav Teknoloji Fakültesi	Öğr. Gör.	Mukadder Kaya



B.4.1. Atama, Yükseltme ve Görevlendirme Kriterleri

Yüksekokulumuzun insan kaynakları akademik, idari ve destek hizmetleri personelinde oluşmaktadır ve insan kaynakları yönetimi Personel Daire Başkanlığı tarafından koordine edilmektedir. Öğretim elemanları 2547 sayılı Yüksek Öğretim Kanunu kapsamında 5434 ve 5510 sayılı kanunlara göre istihdam edilmektedir. Akademik birimler ihtiyaç duydukları kadro taleplerini ilgili süreçleri izleyerek üniversite üst yönetimine iletmektedir. Üst yönetim, birimlerden gelen kadro taleplerini değerlendirerek ilana çıkmaktadır.

Öğretim üyesi atama ve yükseltilmesinde (doktor öğretim üyesi, doçent ve profesör) Yüksek Öğretim Kurulu'nun belirlediği çerçeve kriterleriyle birlikte öğretim üyelerinin atanması ve yükseltilmesi için kurum içi atanma ve yükseltme kriterleri kullanılmaktadır. Öğretim üyesi dışındaki öğretim elemanı (öğretim görevlisi ve araştırma görevlisi) alımları ise “Öğretim Üyesi Dışındaki Öğretim Elemanı Kadrolarına Yapılacak Atamalarda Uygulanacak Merkezi Sınav ile Giriş Sınavlarına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik” uyarınca yapılmaktadır.

Örnek Kanıtlar

- Atama, yükseltme ve görevlendirmeye dair yönerge ve yönetmelikler:
 - <https://pdb.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/3134/yonergeler>
 - <https://pdb.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/3131/yonetmelikler>
- Akademik personel ilanı: Ek B. 9.



Şekil B. 18. Akademik kadronun uzmanlık alanı ile yürüttükleri ders arasındaki uyumu Gösteren Özgeçmiş

1. **Name&Surname** : Halime Özge BAHAR GÜNER
2. **Date of Birth**: 29.07.1980
3. **Title** : Instructor Dr.
4. **Institution**: Kütahya Dumlupınar University School of Foreign Languages

DEGREE	PROGRAM	UNIVERSITY	YEAR
BA	Department of Foreign Language	Middle East Technical University,	2002
	Education (major)	Faculty of Education	
	Psychology (minor)	METU, Faculty of Arts and Sciences	2002
MA	Department of Western Languages, Program in English Language and Literature	Dumlupınar University	2006
Ph.D.	Department of Educational Sciences, Program in Curriculum Development and Instruction	Anadolu University	2019

B.4.2. Öğretim Yetkinlikleri ve Gelişimi

Öğretim elemanlarımızın ve idari personelimizin yetkinliklerini geliştirmek amacıyla önceki bölümlerde de belirtildiği üzere hizmet içi talep formları kullanılarak ihtiyaç analizi yapılmaktadır. Bu kapsamda konuşma ve yazma sınavlarının değerlendirilmesi ile online araçların kullanımına yönelik eğitimler verilmiştir. Ayrıca personellerimizin yurt içi ve yurt dışı kaynakları kullanarak kendilerini profesyonel olarak geliştirmeleri teşvik edilmektedir.

Kanıtlar

- Önceki bölümlerde sunulmuştur.

B.4.3. Eğitim Faaliyetlerine Yönelik Teşvik ve Ödüllendirme

7 Haziran 2018 tarihli ve 30461 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan "Akademik Teşvik Ödeneği Yönetmeliği’nin 4. maddesinin 1. fıkrası uyarınca, Akademik Teşvik Düzenleme, Denetleme ve İtiraz Komisyonunca belirlenen "Akademik Teşvik Başvuru Takvimi" resmi yazı ile birimimizde görevli öğretim elemanlarına duyurulmakta ve katılımları teşvik edilmektedir. YDYO Akademik Teşvik Komisyonu ön inceleme heyeti, yükseköğretim



bünyesindeki tüm öğretim elemanlarına akademik çalışmalarını kapsayan dosyalarını hazırlamaları için duyuru yapmaktadır. İlan edilen tarihte ön inceleme heyeti dosyaları incelemekte ve YÖK tarafından belirlenen ölçütlere göre uygun bulunan dosyalar YDYO müdürüne iletilmektedir. YDYO Müdürlüğü dosyaları rektörlüğe bağlı Akademik Teşvik Komisyonu'na iletmektedir. Kabul edilen dosya sahibi öğretim elemanı aldığı puana göre maaşına teşvik ödeneği almaktadır. Öğretim elemanlarının ayrıca her yıl hazırladıkları faaliyet raporları ile sözleşmeleri rektörlük tarafından yenilenir. Bunun yanı sıra birimimiz mesleki gelişim etkinliklerini daha etkili hale getirmek ve etkinliklere katılım sağlayan öğretim görevlilerini teşvik etmek amacı ile bir performans değerlendirme sistemi oluşturmuştur.

Kanıtlar

- Performans değerlendirme sistemi: Ek B. 10.

C.ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME

C.1. Araştırma Süreçlerinin Yönetimi ve Araştırma Kaynakları

Kütahya Dumlupınar Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu, misyon ve vizyonuna ulaşmak doğrultusunda uluslararası standartlarda çağdaş yöntem ve teknikleri kullanarak öğrencilere ihtiyaç duyabilecekleri yabancı dil becerisini sağlamayı hedeflemektedir. Bu hedef doğrultusunda, bilim ve teknolojiyi kullanarak ulusal ve uluslararası düzeyde araştırma ve geliştirme amacıyla akademik faaliyetlerde bulunmakta ve elde edilen sonuçları ülke ve bölgeye faydalı olacak şekilde sunmaktadır.

Sürekli gelişim odağı içerisinde olan birimimiz, nitelikli öğrenci yetiştirmek ve öğrencilerin gelecekteki mesleki yeterliliklerine katkıda bulunmak için yabancı dil öğretimi alanındaki gelişmeleri yakından takip etmektedir. Bu vizyon doğrultusunda, öncü ve yenilikçi bir anlayış göstererek personelinin akademik ve araştırma-geliştirme faaliyetlerine destek olmaktadır ve söz konusu faaliyetlerin birimimiz bünyesinde gerçekleştirilmesi için öncülük etmektedir. Yapısı ve varoluş amacı gereği birinci hedefi araştırmadan ziyade eğitim-öğretim olan yüksekokulumuz bünyesinde çalışan öğretim elemanları, ürettikleri akademik çıktıları YÖKSİS platformuna yüklemektedir.



Yüksekokulumuz kapsamında yürütülen ulusal ve uluslararası çalışmaların kalitesinin artırılması için okulumuz öğretim elemanlarının eğitim, proje, kurs, seminer, çalıştay, sempozyum, konferans ve kongrelere katılımları desteklenmekte olup, bu bilgiler ile akademik personel tarafından yürütülen lisansüstü çalışmalar üniversitemiz Akademik Bilgi Portalı olan <http://portal.dpu.edu.tr/> uzantılı adres üzerinden paylaşılmaktadır.

Yüksekokulumuzda yürütülmekte olan gerek İngilizce gerekse ikinci yabancı dil dersleri (Almanca, Fransızca, Rusça, İtalyanca ve Japonca) ile ilgili olarak her akademik yıl başlamadan önce bahsi geçen dillerin öğretim elemanlarınca bu dilleri tanıtıcı materyaller (<https://ydyo.dpu.edu.tr/index/sayfa/4275/tanitim>) hazırlanarak eğitim-öğretime başlayacak öğrenciler için oryantasyon programları yapılmaktadır.

2021 yılı içerisinde bu faaliyetler, uzaktan eğitim sürecinden sonra başlayan yüz yüze eğitimle birlikte her bir sınıfta görevli öğretim elemanınca gerçekleştirilmiştir. Ayrıca, çeşitli yayınevlerinden (Macmillan Education, Cambridge University Press, Oxford University Press, Hueber Verlag, vb.) yüksekokulumuza kitap tanıtımı için ziyaretler gerçekleştirilmektedir. Tüm bu hazırlayıcı süreçlerden sonra akademik yıla hazır şekilde başlayan öğrenciler ve öğretim elemanları verimli bir eğitim-öğretim dönemi geçirmektedirler. Böylelikle İngilizce eğitimlerinin yanı sıra aldıkları ikinci yabancı dil eğitimi sayesinde öğrenciler gelecekteki iş hayatlarına olumlu katkı sağlamaktadırlar.

Yüksekokulumuzun 2014 yılında kurulmuş bir Araştırma-Geliştirme Komisyonu bulunmaktadır. Bu komisyon kurum genelinde başlayan kalite çalışmaları kapsamında Araştırma-Geliştirme ve Toplumsal Katkı Alt Çalışma Grubu'na dönüştürülmüş olup her sene yüksekokul kadrosu arasından gönüllülük esasıyla görevlendirilen personelden oluşmaktadır. Bu ekibin temel hedefi özellikle kurum dışı fonlardan faydalanarak birimin araştırma ve geliştirme faaliyetlerine katkı sağlamaktır. Bu doğrultuda hem ulusal hem de uluslararası fon kaynaklarının çağrılarını takip edilmekte ve birimin yürütmekte olduğu veya yürütmeyi planladığı faaliyetlere ilişkin destek çağrılarının araştırılmaktadır.

C.1.1. Araştırma Süreçlerinin Yönetimi

Yüksekokulumuz bünyesinde yapılacak her türlü araştırma sürecinin yönetimi Araştırma-Geliştirme Komisyonu'nda görevlendirilen öğretim elemanları tarafından yürütülmektedir.



Bu ekip, araştırma sürecinin yönetimi ile ilgili benimsenen yaklaşımları, izlenecek yöntemleri, motivasyon ve yönlendirmeleri belirlemekte, kısa ve uzun sürede elde edilecek hedefleri tanımlamaktadır. Araştırma ve faaliyetlerin yönetiminde bizzat etkin olarak rol almakta, süreci takip etmekte, etkinliğini izlemekte ve iyileştirmelerde bulunmaktadır.

Kanıtlar

- Önceki bölümlerde sunulmuştur.

C.1.2. İç ve Dış Kaynaklar

Yüksekokulumuz bünyesinde yürütülen araştırma-geliştirme faaliyetleri kapsamındaki çalışmalar, öncelikle yüksekokulumuz bütçesinden ve daha sonra da üniversitemizin mevcut fonlarından karşılanmaktadır. Bu doğrultuda uluslararası bir konferans düzenleyen yüksekokulumuz, üniversitemizin Bilimsel Araştırma Projeleri Koordinatörlüğü (BAP) fonlarından faydalanmıştır. Bu çalışmaların sürdürülmesi için ihtiyaç duyulan her türlü fiziki ve teknik araştırma kaynakları için okulumuz ve üniversitemiz bünyesinde mevcut kaynaklar kullanılmaktadır. Araştırmaları desteklemek üzere ayrıca projeler, konferanslar, kongreler, değişim programları, kişisel fonlar öğretim elemanlarınca kullanılmakta ve böylelikle hem kurumsal hem de bireysel gelişime katkı sağlanmaktadır.

Kanıtlar

- BAP kapsamında desteklenen yüksekokul projesi: http://haber.dpu.edu.tr/tr/haber_oku/62bb0a43b0f08/dpuden-uluslararasi-yabanci-dil-ogretimi-edebiyat-ve-dil-bilim-konferansi.

C.1.3. Doktora Programları ve Doktora Sonrası İmkanlar

Yabancı Diller Bölümü ile İngilizce Mütercim-Tercümanlık Bölümünü tek bir çatı altında birleştiren Kütahya Dumlupınar Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu'nda henüz doktora programı ve doktora sonrası (post-doc) imkânları bulunmamaktadır. Ancak talep edilmesi durumunda personelimizin post-doc çalışmaları mevcut imkanlar dahilinde desteklenebilmektedir.



C.2. Araştırma Yetkinliği, İş birlikleri ve Destekler

C.2.1. Araştırma Yetkinlikleri ve Gelişimi

Yüksekokulumuz her eğitim-öğretim yılının güz ve bahar dönemlerinde akademik kurul toplantıları yapmaktadır. Bu toplantılar aracılığıyla, öğretim elemanlarının araştırma ve geliştirme faaliyetleri izlenmekte, bilimsel ve akademik çalışmalarının; katıldığı seminer, konferans ve bildirilerinin; varsa yer aldığı projelerin veya katıldığı değişim programlarının verilerinin paylaşılması istenmektedir. Ayrıca görev yapan öğretim elemanlarının lisansüstü eğitimleri de desteklenmektedir.

Kanıtlar

- Önceki bölümlerde sunulmuştur.

C.2.2. Ulusal ve Uluslararası Ortak Programlar ve Ortak Araştırma Birimleri

Yüksekokulumuz Erasmus+ programı kapsamında öğrencilerinin ve akademik-idari personelinin Avrupa ile dünyanın farklı coğrafyalarında hareketliliğini desteklemektedir. Böylelikle, programa katılan ülkelerdeki eğitimin ve çalışmaların da akademik olarak tanınmasını sağlamakta ve öğrencileri ile akademik-idari personelinin gelişimine katkı sağlamaktadır. Ayrıca yüksekokulumuz İngilizce-Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2021 yılında gerek yurtdışı gerekse yurtiçinde çeviri alanında bir dizi webinarlar gerçekleştirmiştir.

Kanıtlar

- Ulusal ve uluslararası düzeyde yapılan çalışmalar:
<https://mtb.dpu.edu.tr/tr/index/sayfa/11434/etkinlikler>

C.3. Araştırma Performansı

C.3.1. Araştırma Performansının İzlenmesi ve Değerlendirilmesi

Personelimizin araştırma performansı periyodik olarak değerlendirilmekte ve bu doğrultuda yıllık faaliyet raporları hazırlanmaktadır. Birim içerisinde kurulan komisyon, komite, kurul gibi örgütsel yapılarla sürecin izlenmesi sağlanmaktadır.

Kanıtlar

- Önceki bölümlerde sunulmuştur.



C.3.2. Öğretim Elemanı/Araştırmacı Performansının Değerlendirilmesi

Görev yapan öğretim elemanlarımızın performansını değerlendirmek için görev süresi değerlendirme formları kullanılmaktadır. Böylece öğretim elemanlarının akademik faaliyetleri müdürlüğümüzce izlenmekte ve değerlendirilmektedir. Ayrıca, her akademik yılda olduğu gibi 2021 yılında da öğretim elemanları akademik teşvik için yüksekokul bölüm başkanlıklarına başvuruda bulunmuş ve yapılan inceleme ve değerlendirmeler sonucunda akademik teşvik almaya hak kazanan öğretim elemanı/elemanları ödüllendirilmiştir.

Kanıtlar

- Akademik teşvik almaya hak kazanan öğretim elemanları:
https://birimler.dpu.edu.tr/app/views/panel/ckfinder/userfiles/182/files/Akademik_Tesvik_2021.pdf

D.TOPLUMSAL KATKI

Yüksekokulumuzun toplumsal katkı politikası, hedefleri ve stratejisine yönelik çalışmaları devam etmektedir.

D.1. Toplumsal Katkı Süreçlerinin Yönetimi ve Toplumsal Katkı Kaynakları

D.1.1. Toplumsal Katkı Süreçlerinin Yönetimi

Toplumsal katkı süreçlerinde PUKÖ döngüsü, toplum gereksinimlerine yanıt vermek amacına yönelik olarak oluşturulmaktadır. Bu kapsamda öncelikli olarak toplum sağlığı, çevre duyarlılığı, dezavantajlı gruplara yönelik farkındalık yaratılması vb. konularda etkinlikler planlanmaktadır. Her akademik yılda birimlerden, öğrenci topluluklarından ve merkezlerden düzenleyecekleri etkinliklere ilişkin planlama yapmaları talep edilmektedir. Üst yönetime iletilen planlar değerlendirilmekte ve uygun bulunanlar, fiziki olanaklar ve maddi kaynaklar sağlanarak desteklenmektedir. Yapılan sosyal sorumluluk projeleri ve gerçekleştirilen etkinlikler yıl içerisinde izlenmekte, yıllık faaliyet raporları eylem gerçekleşme oranları ile denetlenmektedir. Denetim sonrasında, bir sonraki yıl için gerekli önlemler alınarak iyileştirme çalışmaları yapılmaktadır.



Kanıtlar

- Önceki bölümlerde sunulmuştur.

D.1.2. Kaynaklar

Yüksekokulumuzun gerçekleştirdiği ve gerçekleştireceği toplumsal katkı faaliyetleri için kullanılan/kullanılacak fiziki ve maddi kaynaklar öğrenci, idari ve akademik kalemlere ayrılarak üniversitemizin imkanları dahilinde rektörlük tarafından erişilir hale getirilmektedir.

Kanıtlar

- İlgili kaynaklar: <https://www.dpu.edu.tr/>

D.2. Toplumsal Katkı Performansı

Birim, toplumsal katkı stratejisi ve hedefleri doğrultusunda yürüttüğü faaliyetleri periyodik olarak izlemeli ve sürekli iyileştirmelidir.

D.2.1. Toplumsal Katkı Performansının İzlenmesi ve Değerlendirilmesi

Yüksekokulumuz üniversitenin stratejilerini göz önüne alarak gerçekleştirdiği toplumsal katkıyı ulusal ve uluslararası düzeyde yapmış olduğu görevlendirmeler ve iş birlikleri ile izlemektedir.

Kanıtlar

- Önceki bölümlerde sunulmuştur.